

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION  
NUMBER KC5780-185mfv11i29

# GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 11 Issue 29  
October 1929

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT  
DOCUMENTATION AND ARCHIVES  
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of  
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

---

## Gerechtigkeit (Vol. 11, Iss. 29)

### Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

### Comments

*Justice* was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

*Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.







# הערעביים

פרייטש פון טאג  
לערער, פארשידן  
נייט טייג, און די  
וועלט וועט זיין  
טויטערען

בערלין חודש  
לא ארץ.  
(חודש ב"ה, א)  
ען פון גערעכט  
קייט העלף איד זיך  
שטערק, און וועל  
הייד נישט פארשטען.

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידס גארמענט ווארקערס יוניאן

Vol. XI, No. 29. New York, N. Y., October 4, 1929

ניו יארק, פרייטאג, 4טער אקטאבער, 1929

PRICE 3 CENTS

## פרעזידענט שלעזינגער אויפ'ן וועג אהיים

ברודער בענזשאמין שלעזינגער, דער פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאל וועלכער האט פארבראכט עטליכע וואכען אין אייראפע, האט לעצטען מיטוואך, דעם צווייטען אקטאבער, פארלאזט אייראפע און ער ווערט ערווארט אין ניו יארק קומענדיגן דינסטיג, מיט דער שיף „לא פראנס". ברודער שלעזינגער וועט מסתמא באלד אפמאכען קיין טאראנטא צו דער קאנווענשאן פון דער אמעריקאנער פערערייטשאן און לייבאר, און זיך דאן גלייך באטייליגען אין די יוזונגן נען פון דער דזשענעראל עקסעקוטיוו באאדער, וואס דארפן קירצליך פארקומען.

## אומפארטייאישער טשערמאן פאר דער שטרענגער דורכפירונג פון אנרימענט

אין דער טרייד צייטונג „ווימענס ווער", אז פיר אנגעזעהענע מאנופעסטורערס זיינען באשטרעבט געווארען פון וויערע אסאסיאציעס. די פיר פירמעס, וואס זיינען באשטרעבט געווארען פאר פאר לעצטען דעם אנרימענט ווינען: הערס בראדערס און מאן מיט 1,500 דאלאר, די פליישער קלאק קאמפ. מיט 1,000 דאל.; די דאווייל קלאק קאמפאני מיט 250 דאל. און 5. מעסינגער מיט 500 דאל. אלע שטראף געלדער געהען פאר די הוצאות פון דער קלאק קאמפאני.

האט זיך באקלאגט פאר דעם אומפארטייאישען טשערמאן, אז די אסאסיאציע שטאנען צווינגען נישט גענוג שארף וויערע מיטגלידער צו רעספעקטירען דעם אנרימענט, וואס עס עקזיסטירט צווישען ביי דע צדדים. דער אומפארטייאישער טשערמאן האט ביי דויער געלעגנהייט געווארענט די מענערזשערס פון די אסאסיאציעס צו קאנטראלירען, וויערע מיטגלידער, אז זיי זאלען אפהיטען דעם אנרימענט.

אז די דאזיגע קאנטערענץ האט שוין ארויסגעוויזען א געהעריגע ווירקונג, בא-וויווען די ידיעות, וואס זיינען פאר עפענטליכע געווארען לעצטען מיטוואך

דער אומפארטייאישער טשערמאן פון דער קלאק אינדוסטריע, מר. אינגער, סאל, וועלכער איז לעצטע וואך צוריקגעקומען פון זיין וואשינגטאן אין אייראפע, האט דויער וואך ערקלערט אז דער יוניאן אנרימענט מיט די פארשידענע אסאסיאציעס איז דער קלאק און סוף איז דוסטריע מוז שטרענג אפגעהיט ווערען. דאס איז געשען אויף א קאנטערענץ פון אלע מענערזשערס פון די מאנופעסטורערס אסאסיאציעס און פון דער יוניאן, וואס איז איינבארומען געווארען אויפ'ן פארלאנג פון דער יוניאן. די יוניאן, וועלכע האט לעצטענס דורכגעפירט א קאנטראל אין פילע שטעט

## 49טע קאנווענשאן פון דער אמעריקאנער פערערייטשאן און לייבאר

שלעזינגער, דובינסקי, נאגלער, קאמאדאסקי און דעסמי דעלעגאטען פון דער אינטערנעשאנאל

קאנווענשאן זיינען, פרעזידענט שלעזינגער, דעסמי, דובינסקי, נאגלער, קאמאדאסקי, דעסמי, דעלעגאטען פון דער אינטערנעשאנאל און דעסמי פון ניו יארק.

קומענדיגען מאנאט וועט אין דאזאל האטעל, אין טאראנטא, ערעפענט ווערען די 40טע קאנווענשאן פון דער אמעריקאנער פערערייטשאן און לייבאר. די קאנ-ווענשאן וועט דויערען פולע צוויי וואך-ען אויסהערענדיג פארשידענע באריכטן טען פון דעם לעצטען יאהר טעטיגקייט און וועט פארהאנדלען פארשידענע וויכטיגע טרייד יוניאן פראגען.

די אינטערנעשאנאל געהט צו דער דאזיגער קאנווענשאן מיט א פארנעם סערטער צאהל מיטגלידער, וואס זי האט געוואונען אין לעצטען גענעראל-סטרייק אין ניו יארק. די דעלעגאטען צו דער

## יוניאן פאנגט אן קאנטראל אין אלע אינדאסטריעל-קאונטייל שטעט

באדאר ארויסגעשיקט א בריף בו די שאפ-טשערלייט פון די אינדאסטריעל קאונטייל שטעט אין וועלכען די שאפ-טשערלייט ווערען אויפגעפארעט דאס זיי זאלען אויפגעקומען מאכען אלע אר-בייטער אין שאפ דאס זיי זאלען מיט זיך מיטגעהען דאס יוניאן ביכעל, כדי די פארטרעטער פון דער יוניאן זאלען קענען ביים קאנטראל אין די שטעט פערשטעלען צי אלע ארבייטער האבען יוניאן ביכלאך און צי זיי זיינען גוט שטענדיג. גענען אלע ארבייטער, וואס האבען קיין יוניאן בוך אדער וואס זיי נען נישט גוט-שטענדיג, וועט גענער מען ווערען שטרענגע מיטלען.

לויט דעם אנרימענט, וואס די יוניאן האט מיט דעם אינדאסטריעל קאונטייל, האט די יוניאן זייט דעם לעצטען גענער-אל סטרייק א רעכט אין מאל אין סע-זאן צו קאנטראלירען די שטעט וואס באלאנגען צום אינדאסטריעל קאונטייל. דאס מענערזשענט פון דער דזשיאניט באדאר האט שוין געמאכט אלע פאר-בארייטונגען דעם קאנטראל אין די דא-זיגע שטעט ניינליך דורצופירען, און לויט דער ערקלערונג פון דזשענע-ראל מענערזשער איזידאר נאגלער וועט זיך דער קאנטראל אנטאנגען אין די נאענטסטע טעג.

צו דויען צוועק האט די דזשיאניט

## אויפ'ן דרעם מאכער פראנט

שען די טשילדערן דרעם ארבייטער ווערט געפיהרט מיט דער וועלכער ענער גיט. וויספרעזידענט הער גרינבערג האט לעצטע וואך ארויסגעשיקט א ברייף צו די מאנופעסטורערס מיט די פארערוגען און זיי דערמאנט וועגען דעם אויסגאנג פון דעם אנרימענט. לא-סאל 91 איז גרייט פאר יעדען ענטפער.

דער ארגאניזאציעס דרייוו און די סטרייק פארבארייטונגען אין דעם דרעם טרייד ווערען געפיהרט מיט דער גרעס-טער ענערגיע און מיט גרויס ערפאלג. לעצטען דינסטיג אונזער איז פארגעקער-מען א דזשיאניט מיטינג פון אלע דרעם-מאכער לאקאלען און דרעם סעקשאנס. נאך דעם ווי די וויספרעזידענטען האבען, ברעסלאו און דזשענעראל מענערזשער נאגלער האבען ערקלערט דעם גאנצען גאנג פון דער ארבייט, איז ערוועהלט געווארען א קאמיטע פון 500 צו טאן די וויספרעזידענט ארגאניזאציעס ארבייט און פארגעקערט דעם גע-נעראל סטרייק.

ווען מיר געהען צום דרוק, קומען פאר מיטינגען פון די דרעם פערסענס, און א מיטינג פון די קאמאדאסקי-דעסמי-כער. אין אלע דרעם סעקשאנס ווערט געפיהרט א לעבעדיגע פראפאגאנדא-ארבייט. מען האלט אפ מיטינגען און מען פארשפרייט יוניאן ליטעראטור. דער קאמפין פון לאקאל 91 צויר

## יוניאן ערלויבט צו ארבייטען ערב יום-כיפור.

זווי ווי מאנאט אין יום-כיפור און די ארבייטער אין די שטעט ווע-לען פארלירען א סאג ארבייט, האט די דזשיאניט באדאר באשלאסען אז די ארבייטער אין די יוניאן שטעט מענען אויסנאמעס ווייז ארבייטען זונטאג, דעם 13טען אקטאבער, אין טאג פון ערב יום-כיפור.

דזשיאניט באדאר קלאק סקוירס דרעם און ריפער מאכער יוניאן איזידאר נאגלער, דזשענעראל מענערזשער.

## סקרעמער וואנדער אין אפיס פון דזשענעראל מענערזשער.

ברודער איזידאר נאגלער פארהט דעם זונטאג קיין טאראנטא צו דער קאנווענשאן פון דער אמעריקאנער פערערייטשאן און לייבאר וואס דעלעגאט פון דער אינטערנעשאנאל און ער וועט דארט פארברענגען צוויי וואכען צייט. די דזשיאניט באדאר האט באשטימט דעם סקערעמער פארעזשער, ברודער הער וואנדער, אז ער זאל אין ברודער נאגלער'ס אבוועגנהייט איהם פאר-טרעטען אין דזשיאניט באדאר אפיס.

## טאקערס, העמסטשערס און פליטערס הייסען נישט אנרימענט

וועלכע האבען דאן דעם אנרימענט נישט געהייסען. נאך דער נומהייסונג האט דער טשערמאן פון לאקאל, ברודער מאקס גראצקי, פארגעשטעלט פאלגענ-דע רעדנער: ביזנעס איידזשענט ר. דיינשטיין פון לאקאל 41; דעם סעק-רעסארט-פערזשער פון דער אינטער-געשאפט ברודער אב. בארא, ערווארט מעקנעדיי פון דער א. פ. און 5, און מר. וויליאמס קאלינס פון דער ניו יארק סטייט פערערייטשאן און לייבאר. אלס לעצטער האט גערעדט ברודער השלער רין, דער מענערזשער פון לאקאל און פיהדער פון לעצטען סטרייק, וועלכער האט באטייטעט די אנוועזענע צו א ווייטערער ענערגישער און ערפאלגריי-כער יוניאן טעטיגקייט.

דעם 26טען סעפטעמבער האבען די שאפ-טשערלייט פון דער העמסטיר-טשערס, טאקערס און פליטערס יוניאן מיט באטייטערען נומערהייטען דעם אנרימענט צווישען דער יוניאן און דער מאנופעסטורערס אסאסיאציעס. דער מיטינג איז פארגעקומען אין דעם באל-רום פון האטעל ספיריטאס. דער באל-האל און געווען באזירט מיט שעהנע בלומען, וואס די ארבייטער האבען גע-שיקט אלס צייכען פון צופרידענהייט איבער דעם אויסגאנג פון לעצטען גע-נעראל סטרייק אין דער אינדוסטריע וויספרעזידענט י. השלערן האט פארגעלעזען דעם אנרימענט און האט שילדערט יעדע פונקט פון אנרימענט פאר די פארוואלטע שטעטשערלייט.

## יומטוב אין יונייטד הייז

אינפארמאציע וועגען די יום-טוב מען און ווינעטער שטאן אין יונייטד הייז צו באטומען אין ניו יארקער אפיס פון דער יונייטד — 3 וועסט 16טע סטרייט. טעלעפאן: משלמי 2148.



# קליינלענדער קלאק און דרעסמאכער גרייט פאר א גענעראל סטרייק

(שלוס פון זייט 1)

דעם אלטען אזוי גוט ווי דעם מאדערנעם, וועלכען די נים יוניאן מאנופעסטורערס האבען דא איינגעפירט. די קלאק און דרעס אינדוסטריע, — האט ער געזאגט, — וועט אדער אינגאנצען יוניאניזירט ווערען אדער זי וועט איבערהויפט נים האבען קיין פלאץ אין קליינלענדער.

די פארזאמלעטע קלאקמאכער האבען מיט זייערע אפלאדיסמענטען באשטעטיגט דאס ווי זיינען גרייט אויב נויטיג אונז פיהרען אן אנטישטערנעם קאמף און נע ווינען פאר זיך די פונקטען, איבער וועלכע זייער סעקטער, ברודער קליינלענדער, האט אזוי שעהן זיך אויסגעשפראכען.

מאקס העי, רעדאקטאר פון „סיטי ווען“, און הענרי רייס, דער פובליסיטי סעקטער פון דער קליינלענדער פערדע-רייזשן און לייבאר, האבען פארשפראכען אין נאמען פון די 75 טויזענט ארגאניזירטע קליינלענדער ארבייטער זייער פולסטען מאכאלען און פינאנציעלען סופארט אין פאל די קלאק און דרעס מאכער פון קליינלענד וועלען זיך נאך אין דעם נוי-טיגען.

אן אנגענומענען איינדרוק האט געמאכט מיט איהר רעדען אונז עפשטיין, וועלכע איז ספעציעל געשיקט געווארען פון דער אינטערנעשטאנאל פון ניו יארק קיין קליינלענדער אלס ספעציעל ארגאניזירט צו העלפען אין דעם קאמפין צו ארגאניזירן רען די דרעס מאכער פון קליינלענד. זי איז אין ניו יארק אן אקטיווע טוערין פון דרעסמאכער לאקאל 22.

ברודער קאמאדוסקי האט אין א זעהר איינדרוקספולע רעדע באטאנען, דאס אין יאָהר 1918 האבען די מאנופעסטורערס געזאגט, דאס די ארבייטער אליין ווילען נים קיין יוניאן און מיר האבען געמוזט רומען א סטרייק און מיר האבען די מא-נופעסטורערס באוויזען זייערע פאלשע אילוזיעס. היינט דארפען מיר שוין מעהר נים קעמפען פאר אנערקענען אונזער יוניאן. מיר ווינען שוין אנערקענען, אבער מיר וועלען היינט זיך פאראייניגען אויף אפצושטעלען די סוועט שפער און צו ער ווערען א סטרייק און פארערגענען וועלכע די יוניאן וועט פארברענגען פאר די מאנופעסטורערס ווען דער אלטער אנטימענט מיט זי וועט אויסגעהן.

צום שלום פון זיין רעדע לעזט ער פאר א רעזאלוציע צו באאויפטראגען די באשטעטע פון דער יוניאן, דאס אין פאל א צופרידענשטעלענדער סעטעלמענט מיט דער יוניאן וועט נים קענען דערגרייכט ווערען, זאלען זיי קענען ערקלערען א דושענעראל סטרייק. דער טשערמאן בעט דאס אלע וועלכע זיינען פאר דער רע-זאלוציע זאלען זיך אויפשטעלען, און דער נאנצער טויזענדערקעפיגער עולם שמעלט זיך אויף ווי אין מעש. די רעזאלוציע ווערט אנגענומען איינשטימיג און אונטער דונערענע אפלאדיסמענטען.

## ברודער דובינסקי רעדע

דער הויפט-רעדער פון מיטינג איז געווען עקסיטענט פערזענלעך דובינסקי, וועלכער איז ספעציעל געקומען פון ניו יארק. אין א קרעפטיגער רעדע האט ער גערופען די קליינלענדער ארבייטער זיך צו ארגאניזירען, כדי צו זיין גרייט צו קעמפען פאר בעסערע ארבייטס-און לעבענס-באדינגונגען.

די פארזאמלעטע האבען בר. דובינסקי סקיין אויפגענומען מיט א דונער פון אפ-לאדיסמענטען. ווען דער עולם האט זיך בארוהנט א ביסעל האט דובינסקי גע-שילדערט פאר ווי די לאגע פון דער קלאק מאכער יוניאן אין ניו יארק, איהר לאגע אמאל, דעם צושטאנד פון דער יוניאן נאך דעם טרויעריגען 26 וואכיגען סטרייק און די לאגע איצט.

ניט בלויז דער אינהאלט פון דער רע-דע האט אזוי אויסגענומען ביי די קליינלענדער קלאקמאכער, נאר טאקע די שעה נע פארם. זיין רעדע איז געווען פול מיט רעדנער-סונסט און מיט הומאָר.

אין א ווייניגען מין האט ער דער-זעהלט וואס עס האט געענמענט א גע-ווענער לינקער, ווען מען האט איהם גע-פרעגט וואס די ניו יארקער קלאקמאכער האבען געוואלט דורך זייער סטרייק. ער האט געמליך געענטפערט, אז דער אונז-טרויער צווישען די געוויינטלעך אין די ביינע סטרייקס איז אין קליינלענדער, בלויז די פיהרען זיינען איבערגעוועהט.

# אויפ'ן דרעס מאכער פראנט

ברודער לואיס ריעה באשטימט צו ארגאניזירען דרעס פרעסערס. — ארגאני-זאציאנס קאמפין צווישען נעגערנען דרעס מאכער אין פולען נאנט.

זיך ווענדען וועגען אלע אינפארמאציעס אין דער פרעסערס יוניאן, צו ברודער לואיס ריעה.

ווען מיר געהען צום דרוק ווערט נאך אפגעשליסען דער ערשטער מיטינג פון די שווארצע ארבייטער אין דרעס-טרייד. ביים מיטינג ריידען ווייט-פער-זידענט האכמאן; א. פיליפ ראנדאלף דער ארגאניזירער פון די סליפניג קאר פארמערס, און די ספעציעלע ארגאניז-זערין פלאריא א. פינקסי.

דער דאזיגער מיטינג איז בלויז אן אנפאנג. די יוניאן גרייט זיך צו האל-טען א רייע מיטינגען און פארשפריי-טען ליפלעטס צווישען די ארבייטער.

די יוניאן אפערירט צו די ארגאניז-זירטע דרעסמאכער צו ציהען די אויפ-מערקזאמקייט פון די נעגער-ארבייטער, מיט וועלכע זיי באגעגענען זיך, צו דער ארבייט פון דער יוניאן, כדי זיי זא-לען העלפען דער יוניאן מאכען דעם אר-גאניזאציאנס קאמפין פאר אן ערפאלג.

## ריפער מאכער יוניאן בעאמטע אינסטאלירט מיט באגרייטערטע רעדעס און בלומען

קאכס, אין נאמען פון לאקאל 10, מאקס קאהן, אין נאמען פון לאקאל 35, און פון די לאקאל 17 מעמבערס בעלסאן און לעווענסהאל. אלס לעצטער האט גערעדט דער לאנג-יאהריגער פיהרער און אלט-נייער מענדעזשער פון לאקאל 17, ברודער העלער, וועלכער איז פון די פארזאמלעטע אויפגענומען געווארען מיט שטורמישע אפלאדיסמענטען. העלער האט צוליב דער שפעטער שטונדע גע-האלטען א קורצע אבער הארציגע רעדע אין וועלכער ער האט געשילדערט די געשיכטע און דעם ליידענדיגען פון לא-קאל אין די לעצטע עטליכע יאהר ווע-רענד זיין קאמף פאר זעלבסטשטענדיג-קייט און ער האט ביי יעדער געלענע-הייט אויסגעשטרעקט די פרידענס האנט צו די ברידער פון לאקאל 2 צו א גע-מינזאמער און פרידליכער יוניאן טע-טיגקייט פאר דעם וואהלוין פון אלע יוניאן לייט.

נאכדעם ווי עקס-מענדעזשער שניר דער האט פארגעלעזען טעלעגראמען פון עקסיטענטע פערזענלעך דובינסקי, ווייט-פערזידענט ברעסלאו, פון די לאקאלען 82, 22, 9, 3 און 64, האט דער טשער-מאן ארשאוויט געשלאסען דעם שעה-נעם היסטארישען מיטינג.

בלומען זיינען צוגעשיקט געווארען פון פאלגענדע שפער און לאקאל יוניאנס:

גרינפעלד און ראפער, א. וואסער-מאן, גרינבערג בראדערס, הערש, בער-סטיין און סטייבערג, ריעל קלאק, בראד-און גראף, סטייל העדנער, אלפין קלאק, דארפמאן און מילער, פ. ס. הענדלער און פון די לאקאלען 23, 10, 35, 48 און פון דער דזשאנט בלארד פון דער קלאק מאכער יוניאן.

אין צוזאמענהאנג מיט דעם ארגא-ניזאציאנס קאמפין אין דרעס-טרייד און די פארברייטונגען צום סעקטענען גענעראל סטרייק, האט די פרעסערס יוניאן לאקאל 85 אפגעזאגט אן אר-גאניזאציאנס קאמפין צווישען די דרעס-פרעסערס. די פרעסערס יוניאן האט צו-דען צוועק באשטימט ברודער לואיס ריעה, דעם ביזאיינטיגען טשערמאן פון לאקאל 85, אלס ביזנעס איידזשענט, פאר די דרעס מאכער, וועלכער וועט פון איצט אן זיך ספעציעל ווידמענען דעם ארגאניזאציאנס דרייט צווישען די דרעס-פרעסערס.

אויף דיען שבת, 10:30 אזויגער, רופט די פרעסערס יוניאן א מיטינג פון אלע אקטיווע דרעס פרעסערס וואו עס וועט ארומגערעדט ווערען ווי אזוי אר-גאניזאציאנס קאמפין צו פיהרען דעם ארגא-ניזאציאנס דרייט. אלע דרעס פרעסערס וואס זיינען פאראינטערעסירט צו דער טרייד זאל ארגאניזירט ווערען, זאלען

אין דעם גרויסע סטיוועסענט קא-סינג האל, אויף דער סעקאנד עוועניו אין ניו יארק, איז פאריגען דאנערשטאג פארנעקומען דער אינסטאליישאן-מי-טינג פון די נייט-וועהלעט בעאמטע פון דער ריפער מאכער יוניאן, לאקאל 17. דער האל איז געווען געפאסט מיט רי-פער מאכער און באצירט מיט פילע בוקעטען בלומען, וואס זיינען צוגעשיקט געווארען פון פילע קלאק מאכער לא-קאלען און פון די ריפערמאכער אין די שפער.

ברודער אב. בארא, דער סעקטע-טער טרעזשורער פון דער אינסטערנע-שאנעל, האט אינסטאלירט די נייט-וועהלעט בעאמטע און אין א פאסיגער און שעהנער רעדע האט ער גערעדט ווע-גען די פליכטען און אויפגאבען פון די בעאמטע צו דער מעמבערשיפ און צו דער יוניאן.

אין נאמען פון דער דזשאנט בארד, האט די ריפער מאכער באגריסט דער דושענעראל מענדעזשער, איזידאר נא-לע, וועלכער האט אין א באגרייטער-טער רעדע אויסגעשטרעקט די פיאנער ארבייט פון די ריפער מאכער פאר דער קלאק מאכער יוניאן.

מיט גרויס באגרייסטערונג איז אויפ-גענומען געווארען ווייט-פערזידענט ניי-פא, וועלכער איז געקומען צום מיטינג מיט דער נאנצער עקסעקוטיווע פון לא-קאל 48 און וועלכער האט געהאלטען א שעהנע און הארציגע רעדע.

באגרייסונגס רעדעס האבען אויך געהאלטען דער עקס-פערזידענט פון דער אינטערנעשאנאל, ראזענבערג, גע. ציבין, דער רעדאקטאר פון דער „נערעכטיג-קייט“, דער אמאליגער מענדעזשער פון לאקאל 17, גע. מעז, מאריס דזשיי-ר

מיט איין בילד שטארקער פון צוויי-טען שילדערט בר. דובינסקי די צושטע-רענדרע ראלע וואס די קאמיניסטען האבען געשפילט אין דער ארבייטער באוועגונג, און ער ערקלערט פייערליך, אז די טעג פון די דאזיגע שארלאטאנעס זיינען שוין פאראיבער. אלע האבען שוין דערקענט זייער דיכטיגען קאליר און יעדער רעכט-דענקענדרע מענטש האט זיי פארדאמט.

אין נאמען פון די צעהנליגער טוי-זענדער ארגאניזירטע יוגלייכע קלאקמא-כער, פארשפערט דער עקסיטענט פערזידענט פון דער אינטערנעשאנאל, בר. דובינסקי, דעם פולסטען מאראלישען און פינאנציע-לען סופארט פאר די קליינלענדער קלאק-מאכער. „איהר האט אונז געהאלפן גע-ווינען דעם סטרייק אין ניו יארק, און ווען איהר וועט ארויס אין סטרייק אין קליינלע-לאנד וועלען אייך די ניו יארקער ארביי-טער העלפען הונדערט פראצענט“.

דער זייער איז שוין געווען נאך 8 ווען בר. דובינסקי האט געענדיגט זיין רעדע, און נים אנטענדיג דערויף וואס אלע ארבייטער זיינען געקומען צו דעם מיטינג גלייך נאך דער ארבייט און פילע האבען נאך קיין סאפער נים געהאט גע-נעסען, האט זיי דובינסקי'ס רעדע אזוי פאראינטערעסירט דאס קיינער פון די אר-בער טויזענד פארזאמלעטע האט זיך נים געריהט פון זיין פלאץ.

דיווער מיטינג האט צוגעשריבען נאך א שעהנע בלאט צו דער געשיכטע פון דער קלאקמאכער יוניאן אין קליינלענד, וועל-כע איז אזוי אויך נאנט אינטערעסאנט. דיווער מאס-מיטינג האט צוגעגעבען מוט און גלויבען די פיהרער פון דער יוניאן און האט די מאנופעסטורערס אויף אן אינדירעקטען וועג אנגעזאגט, דאס זיי זא-לען סייען דעם נייעם אנטימענט און פאר-מיידען א דושענעראל סטרייק פון דעם נאנצען קלאק און דרעס טרייד אין קליינלע-לאנד.

## קלאק, סקוירט און דרעס פרעסערס יוניאן, לאקאל 35 — אויפמערקזאם

מיר פאדערען אויף אלע פרעסערס, וואס ארבייטען אויף פרעס מאשינען נים צו ארבייטען אויף קיינע מאשי-נען ווען עס איז נישט קיין פולע וואך ארבייט.

קיין פרעסער איז נים ערלויבט צו ארבייטען אויף א פרעסינג מאשין און א ספעציעלע מאשין וואס קיינע קארד פון לאקאל 35.

מיר פאדערען אויף אלע פרעסערס נים צו ארבייטען אווערסיי ווען סאיז פאראן לעהרע בינעל בארד.

שטרענגע מיטלען וועלען זיכער גענומען ווערען אנטקעגען די יעניגע, וועלכע וועלען איבערטרעטען דיעז רולס.

עקסעקוטיוו בארד קלאק און דרעס פרעסערס יוניאן, לאקאל 35, א. ל. ג. ו. י.

מאקס קאהן, טשערמאן. דזש. ברעסלאו, סעקטעטער.

## סטרייק טעקס

(שלוס פון זייט 1.)

פינגערסאחן קא.	
270 וו. 38טע סט.	635.20
דעמבאוויץ און וויטקאף,	
29 וו. 15טע סט.	134.20
אייזמאן, דזשיימסאן און לעווין,	
545-8טע עוו.	174.00
קאווענסקי בראס,	
275 וו. 39טע סט.	189.50
פריסילא ליטל גיורל קאום,	
246 וו. 38טע סט.	94.60
לואי בלאנק, 134 וו. 37 סט.	361.40
עקספערט קלאק קא.,	
248 וו. 35טע סט.	282.00
דאזענבערג בראס,	
246 וו. 38טע סט.	197.00
וואנדערבילט קלאק קא.,	
553-8טע עוו.	155.80
סעם שליפמאן,	
24 וו. 39טע סט.	136.84
ה. מאנדעלבאום,	
263 וו. 38טע סט.	447.10
קאהן און פלאקס,	
498-7טע עוו.	451.80
ה. הארשאוויץ,	
266 וו. 37טע סט.	200.00



# ניי די קלאוק און דרעס פרעסערס

פון דזש. ברעסלאוו  
מענדזשער לאקאל 35

וויצע אלע און בעסטע גאט, אז עס וואלט ווערען אביסעל קאלט, ווייל אויב עס וועט זיין קאלט וועט זיין ארבייט. און ארבייט איז דאס ארטיקל, וואס אלע קלאוקמאכער דארפן אזוי נויטיג האבען. עס איז אמת, אז עס איז פאראן זעהר א גרויסע צאהל פון אונזערע מעמבערס, וואס ארבייטען פולע וואכען און אפילו אונדזערע, אבער עס איז אויך דא פלענטי, וואס ארבייטען נישט קיין פולע וואכען און פיעלע, וואס ארבייטען אין נאנצען ניט. און נאטירליך, אז ווען מען ארבייט ניט און מען מאכט קיין לעבען ניט איז מען ברוגז אויף זיך איין און מען פיהלט ארבייטערט נעגענע אלעמען און נעגען זיך. און מיר ניבען אפט א טראכט ווי אזוי אונז ווער מעמבערס וואלטען אויסגעקוקט און ווי אזוי זייערע קאנדישאנעס וואלטען געוועזען, ווען עס וואלט יעצט נישט געווען אזא שטארקע יוניאן. ווייל יעצט, אבנאזאל עס איז נישטא גענוג ארבייט, עקסטרעם פונדעסטונגען יוניאן-קאנדישאנעס. ארבייט מוז מען טיילען גלייך. מ'ארבייט 40 שטונדען און די ווייזשעס ווערען פראמטעקטע ביי דער יוניאן. און א יוניאן וואלט קיין סימן נישט געווען פון דעם אלעמען. מען וואלט זיך איינער דעם צווייטען איינגעשלאנגען. מיר דארפן מען אבער ניט פארלירען דעם מוט. אלע טריידעקספערטען ערקלערען, אז עס וועט נאך זיין פלענטי קלאוקס און מיר וועלען נאך האבען א טשענס צו מאכען א סיגאן. לאמיר האפען, אז זייערע נביאות וועלען מקוים ווערען.

נעקסטע דירעקטאן, אקטאבער דעם 28טען, 7.30 אויף אוועק, רופט אונזער לאקאל א מעמבער-מיטינג. דער מיטינג וועט פארקומען אין סטיוועסענס קאסינא, נא 140 2טע עוועניו, קארנער 9טע סט. ביי דיווען מיטינג וועט אפגעגעבען ווערען א פינאנס רעפארט פאר דער צייט פון סטרייק, אויך וועט מען אפגעבען אן אלגעמיינעם אפיסירעפארט פון דער ארבייט פון דעם לאקאל און די מעמבערס וועלען קענען דיסקוטירען די אלגעמיינע לאגע פון סטרייק און אויך אנדערע פראגעס, וועלכע זיי וועלען געפינען פאר נויטיג.

דאס נישט-באוועקען די מיטינגען איז געווען אויך איינע פון די אורזאכען, וואס עס האט געבראכט די סומאטאכע אין סטרייק מיט עטליכע יאהר צוריק און פאר וועלכען אלע קלאוקמאכער האבען בא-צאהלט זעהר א טייערען פרייז, ווייל ווען די מעמבערס קומען צו די מיטינגען און זיינען באהאווענט מיט אלעס וואס עס קומט פאר אין דער יוניאן איז נישטא קיין פלאץ פאר דעמאנאנען און סקאנדאל ליסטען צו טרייבען פאליטיק און צו ריר-אינירען אלעמען און זיך אליין. אונזער לאקאל האט באשלאסען צו מופע-דעם אפיס אין דעם גארמעינס סענ-טער דיסטריקט. מיר קוען נאך א פאר-סענדען אפיס און אזוי שנעל ווי מיר וועל-לען קריגען אן אפיס וועלען מיר גלייך אריבערמופען. וואוהין? דאס וועלען מיר שייך לאזען וויסען.

אין צוזאמענהאנג מיט דעם אלגע-מיינעם דרעס קאמפיין, וואס ווערט א-געפיהרט פון דער אינטערנעשאנאל און דושאניט באנדער צו ארגאניזירען די דרעסמאכער און רופען א דזשענעראל סטרייק אין דער דרעס-אינדוסטריע און אונדזערעלען די דרעס-אינדוסטריע אויף א געוונטען באזיס, האט אונזער לאקאל באשלאסען אנצושטעלען א ספעציעלען דרעס-פרעסערס ארגאניזירען צו ארגאני-זירען אלע דרעס-פרעסערס און פאר דיר-זען צוועק האבען מיר באוואוינען בר-דער לואיס ריעה אפגענומען דיווען אמת. אז אונזער לאקאל האט געמאכט דעם בעסטען אויסוואהל אין אנשטעלען בר-דער לואיס ריעה איז קיין פראגע ניט. ערשטענס דערפאר, ווייל לואיס ריעה איז אן אלטער באקאנטע פערזענליכקייט צווי-שען די דרעס-פרעסערס, און צווייטענס, איז ער אויך אן אלטער אקטיווער מעמבער אין דער יוניאן.

ער איז אלע מאל געווען אקטיוו - געווען אן עקזעקוטיוו באנדער מעמבער, דושאניט באנדער מעמבער פאר יארען לאנג, און ער איז אפילו געווען יאהר נע-דען מעמבער פון אונזער לאקאל. ער איז

זיינען געקומען מיט אים אין בארירונג און אלגעמיין אין דער יוניאן רעספער-סירט, און אלע האבען פון אים זעהר א גוטע און הויכע מיינונג. מיר וויי-זשען איהם א גרויסען סוקסעס און זיין סוקסעס וועט אויך זיין דער סוקסעס פאר די דרעס-פרעסערס. מיר ווילען, אז איהר זאלט ניט פארגעסען, אז קיין צו דער קאנטריירעוואלוציע, וואס עס איז געווען אין דער יוניאן, זיינען די דרעס-פרעסערס

## נאך שעפער, וואס האבען באצאהלט דעם פולען טאג ווייזשעס פאר'ן סטרייק טעקס.

דזש. גוטעמאן,	פרידמאן און ווסמאן,
104 וו. 27טע סט. — 257.20	370 וו. 35טע סט. — 94.80
וויסלער בראם,	5. פרידמאן,
535-8טע עוו. — 235.60	38 וו. 32טע סט. — 69.20
5. פרידמאן און בראם,	קלאר און בערנסטיין,
261 וו. 35טע סט. — 131.50	2 וו. 32טע סט. — 56.80
פאלאסקי בראם,	מ. און מ. קלאוק קא,
250 וו. 39טע סט. — 174.20	335 וו. 35טע סט. — 125.80
הערי קאהען, 139 וו. 19טע — 65.00	פיינסטיין ענד הערס,
ס. טוניק, 68 סאמיט סט. — 52.00	345 וו. 35טע סט. — 115.00
ברוקלין — 52.00	ד. פישער,
מאלאמור און פיינענבאום,	22 וו. 21טע סט. — 117.00
257 וו. 38טע סט. — 210.20	ד. קארעש,
גורמאן און סיענלער,	519-8טע עוו. — 104.96
1372 בראדוויי — 375.10	באס און שניידער,
הענרי קראקא, 263 וו. 38טע — 180.60	553-8טע עוו. — 131.60
מ. גרובארט, 307 וו. 38טע — 180.00	דענדי קאט קא,
ס. ב. נארמענט קא,	553-8טע עוו. — 156.40
109 וו. 26טע סט. — 130.60	פראגרעס קאט קא,
147 וו. 35טע סט. — 147.80	1359 בראדוויי — 114.30
מ. פינקעלסטיין ענד סאן,	בערנארד עפסטיין,
370 וו. 35טע סט. — 181.60	260 וו. 35טע סט. — 182.20
מ. קאהען ענד סאן,	י. גרינבערג און בראם,
260 וו. 39טע סט. — 100.00	253 וו. 35טע סט. — 271.60
טענענבאום און וועבער,	שווארץ און שווארץ,
152 וו. 26טע סט. — 89.60	336 וו. 37טע סט. — 154.80
לאלאוו ליידיס ווער,	ליווי און שוואס,
40 וו. 25טע סט. — 92.00	250 וו. 39טע סט. — 218.40
מאקס סילווער,	איסטערן קלאוק האון,
149 וו. 24טע סט. — 110.80	246 וו. 38טע סט. — 214.40
נ. בערמאן, 313 וו. 35טע — 130.10	ק. האדאווין,
באום און קושנער,	27 וו. 24טע סט. — 56.60
224 וו. 34טע סט. — 141.60	ס. שיפריין,
דייוויס און ראזענטאל,	51 וו. 24טע סט. — 61.70
370 וו. 35טע סט. — 130.00	ה. ס. קלאוק קא,
ווינפאסט קאט קא,	129 וו. 22טע סט. — 58.40
335 וו. 35טע סט. — 142.00	ראזענבערג און ראסקין,
סאקריין, אייזענבערג און	40 וו. 22טע סט. — 112.40
פערלסטיין, 247 וו. 38טע — 270.20	מ. ג. נארמענט קא,
קאמערמאן און שארפסטיין,	315 וו. 36טע סט. — 134.40
1372 בראדוויי — 400.25	קעיענס, 114 וו. 26טע סט. — 227.50
ער. ווילענסקי, 28 וו. 27טע — 91.60	ב. ריטשמאן, 159 וו. 25טע סט. — 152.80
לייזא קאט קא, 27 וו. 27טע — 102.50	בערמאן און טעפער,
האפמאן און קאנער,	257 וו. 38טע סט. — 147.80
230 וו. 39טע סט. — 174.80	דזש. שמערץ און סאן,
סקעס פערל, 234 וו. 39טע — 106.60	498-7טע עוו. — 113.00
5. טשאווער, 270 וו. 39טע — 72.80	סטערצער און ליינוואלד,
שוסטער ענד גאלדבערג,	264 וו. 40טע סט. — 77.90
234 וו. 39טע סט. — 121.40	דווארעצקי בראם. און לואיס,
5. קאנטאר, 234 וו. 39טע סט. — 246.50	270 וו. 39טע סט. — 194.80
וואקסמאן, 234 וו. 39טע סט. — 62.60	מאריס סטראסמאן,
נעריס גוירל קאט קא,	500-7טע עוו. — 614.92
250 וו. 39טע סט. — 141.40	דזשוועניל קלאוק קא,
פאדרי בראם, 260 וו. 39טע — 96.90	263 וו. 38טע סט. — 197.10
גאבריעל קאט קא,	מ. ס. האנדלער,
260 וו. 39טע סט. — 261.20	224 וו. 35טע סט. — 431.60
י. סילווערסטיין,	מיס סאלי דזשוניאר,
266 וו. 37טע סט. — 165.20	1385 בראדוויי — 184.20
ראיס מעיר קלאוק קא,	בעל קלאוק און סוט קא,
584-8טע עוו. — 90.00	247 וו. 38טע סט. — 349.40
קראווע און רובינסטיין,	סעלינמאן און קאז,
265 וו. 40טע סט. — 144.60	270 וו. 39טע סט. — 180.48
אדווענס קלאוק קא,	מירסקי קאטום,
27 וו. 32טע סט. — 76.40	520-8טע עוו. — 187.33
סעס לייפציג, 36 וו. 32טע סט. — 97.90	לעוויט און קארבאן,
בי זי קלאוק קא,	265 קאנעל סט. — 43.60
261 וו. 35טע סט. — 130.40	פאקס קאט קא,
מ. בלאס, 210 וו. 35טע סט. — 60.10	270 וו. 38טע סט. — 156.86
סטעכנער און קא,	מאקס דאראם,
270 וו. 38טע סט. — 126.00	330 וו. 38טע סט. — 61.40
5. און 5. קלאוק, 127 וו. 26טע — 170.40	ארבייט בראם,
לעוויט, סילבערמאן און קליין,	265 וו. 40טע סט. — 199.80
109 וו. 27טע סט. — 160.00	גרינפילד און ראפער,
בעקער און דאברין,	1372 בראדוויי — 593.00
154 וו. 27טע סט. — 142.80	ה. קליינמאן און קא,
ז. בערס, 535-8טע עוו. — 77.00	257 וו. 38טע סט. — 238.80
לערי בערנסטיין און קא,	ה. ליוויי און קא,
263 וו. 38טע סט. — 217.28	111 וו. 27טע סט. — 194.43
ס. בערלאנד, 242 וו. 36טע — 163.40	א. לאסקי, 5 א. בראדוויי — 169.20
גורי קלאוק קא,	מאדעל קלאוק קא,
307 וו. 36טע סט. — 131.40	154 וו. 27טע סט. — 99.20
פלאסמער און בלייער,	ה. האד און סאן,
261 וו. 39טע סט. — 126.80	465 ריען סט. ברוקלין — 53.20
מיוויעל קלאוק קא,	דאליס קלאוק קא,
55 וו. 17טע סט. — 155.50	4308-ניי יוסטעט עוו. — 115.20
איזמאן און בערנסטיין,	בולקין — 117.00
205 וו. 39טע סט. — 426.75	קיסען, 330 וו. 38טע סט. — 117.00

געווען די בעסטע באצאהלטע ארבייטער אין דער קלאוק און דרעס טרייד. נאטיר-ליך, ווייל מען האט זיך געשפילט אין דע-וואלוציעס איז פון זייערע קאנדישאנעס געווארען א טייד און פון זייערע וויי-זשעס איז נישטא אפילו וואס צו רעדען. מיר האפען, אז ברודער לואיס ריעה וועט זיך מיט דער אונטערשטיצונג פון לאקאל נאכאמאל איינגעבען זיי צו ארגאניזירען. מיר, דער לאקאל, וועלען טהאן אלעס, וואס מיר וועלען נאך קענען איהם צו העל-פען. ברודער ריעה געהט אן מיט אייער ארבייט און מיט נייעס מוט, מיט פרי-זשע ענערגיע צו פאראייניגען און פאר-שטארקערען און ארגאניזירען די דרעס-פרעסערס אויף פולע הונדערט פראצענט און ברענגען זיי צוריק צו דער זעלבער הויך, וואס זיי זיינען געווען.

אלע דרעס-פרעסערס, וואס ווילען זיך אנשליסען אין דעם לאקאל, קומט זעהן ברודער לואיס ריעה. זיין אפיס איז ביי אונז אין אפיס, 231 איסט 14טע סטריט. מיר האפען, אז אלע דרעס-פרעסערס ווע-לען איהם געבען דעם פולען סופארט פאר זייערע אייגענע אינטערעסען.

פארגעסט ניט צו קומען צו דעם לאקאל מיטינג.

צו דער געלענהייט פון דעם נייעם יאהר ווינשען מיר אלע אונזערע מעמ-בערס מיט זייערע פאמיליעס א געזונטען, גליקליכען יאהר און מיר ווינשען זיי אויך, אז פון יעצט אן און ווייטער זאלען זיי האבען בעסערע צייטען און מאכען א שעהנערען און בעסערען לעבען.

## דעוואלוציעס

מיר, די ארבייטער פון די קראון קל. קא, פארדאמען די קאמוניסטישע פאר-גראסירלעכע פאר זייער שטעלונג און האנדלונג אין באצוג צום איצטיגען אידי-שען אומגליק אין ארץ ישראל, און ספע-ציעל פארדאמען מיר אונזערע אידישע באווייזער פון יוניאן סקווער, וואס זיי נען אימער גרייט צו באדען זיך אין פרעמדעס בלוט און ליידען.

מיר געדענקען נאך גאנץ גוט זייערע פאגראם-מעשים אין אונזערע יוניאנס, און דארום פארדאמען מיר די "פרייהייט" העלדען און בראנדמארקען זיי פאר פשוטע אויסווארפען פון נידעריגסטען סאָרט, און מיר דריקען אויס טרויער און סימפאטיע פאר די פאגראמירטע און ליידענדע ברי-דער און שוועסטער, און מיט טרעהרען אין די אויגען גראטולירען מיר אונזער אינ-טערנעשאנאל פאר איהר רוח צו העלפען די פאלעסטינער ליידענדע.

אלס ענטפער אויף דעם רוח פון אונ-זער יוניאן, ניט אונזער שאפ — די אר-בייטער מיט דער הילף און ביישטייערונג פון דער פירמע — 100 דאלאר פאר די פאגראם-ליידענדע.

דאס, דענקען מיר, איז דער בעסטער ענטפער פאר די אַליינס און עפשטיינס און די איבעריגע רויטע כוליגאנעס, וואס האבען אויסגעשטרעקט א ברידערליכע האנד צו די אראבישע פאגראמשיסיעס. רובין סטאלאוו — שאפ טשערמאן

מיר, די ארבייטער פון ליטעזיא און שלאסבערג, פון 147 וועסט 35טע סטריט, פארזאמעלט ביי א שאפ-מיטינג דאנער-שטאג, דעם 12טען סעפטעמבער, האבען אויפגענומען די פראגע וועגען אונזערע ליידענדע ברידער אין פאלעסטינע, ווי אויך וועגען דער שטעלונג פון אונזערע "באווייזערס", און באשלאסען איינשטימיג צו פארדאמען די רויטע באשיבוזשוקען און פאר אונזערע ליידענדע ברידער הא-בען מיר זיך געטעקסט מיט 1 דאלאר און 57 דאלאר איז גלייך איבערגעגעבען גע-ווארען צום סעקרעטעריטעט-שורער פון דושאניט באנדער.

מיט ברידערליכען גרוס, י. מילער, טשערמאן.

## די אידישע אגריקולטור (בארא הירש) סאסייעטי

העלפט אלע צוקונפטיגע פארטערס מיט אויסקונפט וועגען פארטערס און ווי זיך אויסצוהיטען פון שווינדלערס, ווען איהר קויפט שיינע פארט. גיט קיינע רעפאזיציעס אויפער איהר בארע-זיך מיט אונז. אונזער ראט און פאט איז פאטאל פריי-שרייבט דער קומט פערזענליך. שפעטענליך אויסער שבת — פון 9 ביז 5 וונטאג — ביז 1. אויף.

Jewish Agricultural Society, Inc.  
101 E. 14th Street, New York City



# די ערוואכונג פון די דרעסמאכער

פון נ. מ. מינקאף.

צוליב די דערמאנטע און א סך אורזאך קען זינען די אידישע פרויען-ארבייטער פארבליבען פאר'עקשנ'ט. זיי האבן בען נישט געוואלט צוגעבען, אז עס איז אונגעפיליק אנטפיהרען אן אינדוסטריעלע קאמף אין אמעריקע, נעמען אמעריקע קאנער בעלהבתים, לויט די אינסטרוקציעס פון מאסקווע און דעם דריטען אינטערנאציאנאל.

איינגעשפארט און א היפיש ביסעל פארפיהרט פון די פראפעסיאנעלע פרא-פאנאדיסטען, זינען די מיידלעך פארבליבען ביז דאס סאמע לעצטע אין קאמף נעמען אונזערע יוניאנס. זיי, הייסט עס, זינען פארבליבען די פעסטונג פון דעם קאמוניסטישען אידעאל. זייער נע-נעראליסטריי און דעם טרייד לעצטען פעברואר האט זיי אבער איבערצייגט, אז זיי האבען קיין נאכפאלגערשאפט און אז זיי האבען פארלארען דעם איינ-פלוס, וועלכען זיי האבען אמאל געהאט טאקע אין זייער פעסטונג — אין דרעס-טרייד. דער סטרייט איז געווען אן ענטוויקלונג פאר זייער נאנצער באווע-גונג. דער נרעסטר דורכפאל, אויף וועלכען זיי האבען זיך קיינמאל נישט גע-ריכט.

די דרעסמאכער יוניאן האט אויסגע-נוצט דעם מאראלישען קלאפ, וועלכען די קאמוניסטען האבען געמאכט, און האט אנטפאנגען א גרויסען אויפקלעהרונגס-קאמפיין. האט אנטפאנגען צו אר-נאנזירען שפער, רופען מיטינגען און אריינפירען נייע מעמבערס. אויף די רואינען פון דער קאמוניסטישער פעב-רוארעוואלוציע זינען געלעגט געווארן דען די ערשטע ציגעל פאר דער ווידער-אויפבויוונג פון דער בראווער דרעס-מאכער יוניאן.

די צווייטע אורזאכע — אין בראך נאפאלישען גאנג — איז די עקאנאמי-שע און אינדוסטריעלע לאגע פון דרעס-טרייד נופא. מיט דער ענטוויקלונג פון טרייד, וועלכע איז אין די ערשטע יאהרען געלעגטע הויפטזעכליך אין די הענט פון קליינע פריוואטע הענט, הויבט אן צו וואקסען דער שאפ. עס הויבט זיך אן א געשיכטע פון מאסען-פראדוקציע, קערעס און קאנקורענץ. די

זעהר ווייניג מענטשען, מיט דער אויסנאמע פון די, וועלכע זינען פאר-בונדען מיט דער איצטיגער אדמיני-סטראציע פון די דרעסמאכער לאקאלע-פון דער אינטערנעטיאנאל ליידים נאר-מענט ווארקערס יוניאן, זינען איבער-שטאנד ריכטיג אפצווישען די וואונד-דערבארע ענדערונג, וועלכע איז לעצ-טענס פארענקומען אין די רייהען פון די דרעסמאכער. אנשטאט א פולשטענ-דיגען שטילשטאנד, אפאטיע און גלייכ-גליטיקייט, וועלכע האבען באהערשט יעדען דרעסמאכער, — יוניאן אוי-גוט ווי ניסיונאן מעמבער — געפינען מיר איצט א לעבעדיגע טעטיגקייט פול מיט מוט, ענערגיע און אפטימיזם. עס מערקט זיך א שטרעבונג און אן ענט-שלאסענהייט צו מאכען די דרעסמא-כער יוניאן נישט נאר אויף גרויס ווי זי איז געווען מיט אייניגע יאהר צוריק, נאר נרעסער און שטארקער. עס איז פאר קיינעם קיין סוד נישט, אז א סך פון די אקטיווע טהורס, ערווארטען, אז אין דער נאעהנטער צוקונפט זאל די דרעס מאכער יוניאן ווערען נרעסער פון דער איצ-טיגער פאראייניגטער קלאקס מאכער ארגאניזאציע. וואס האט מיטגעבראכט דיזע ראדיקאלע ענדערונג און פון וואס נען נעמען זיך דיזע גרויסע אמביציעס פון די דרעסמאכער? דאס וועלכע מיר זוכען אין קורצען צו ערקלעהרען אין די פאלגנדע שורות.

ביז מיט עטליכע יאהר צוריק איז דער דרעס-טרייד געלעגען כמעט אויס-שליסליך אין די הענט פון פרויען — הויפטזעכליך אידישע אימיגראנטען מיידלעך. דאס זינען געווען רובישע מיידלעך, וועלכע האבען אונזער היגע באוועגונג בארייכט מיט א מערקווירדי-גער אפפערוואלינגקייט פאר דער ארביי-טער-יאך, א שעהעם רעוואלוציאנערען נייסט און א נשמה אהן וועלכער אונזער לעבען און באוועגונג וואלט קיינמאל נישט זומה געווען צו ערוויכען איהר בליהונגס-פעריאד. וועגען די העלדישע קאמפען פון דיזע אימיגראנטען-מייד-לעך איז דא נישט נויטיג צו רעדען. ווערק זינען וועגען דעם געשאפען גע-ווארען. זייער האלטונג אויף די פיר-קעטליינס און אלגעמיינע אויפטוהאונג-גען זינען, ווי די אמעריקאנער זאגען, דער הויכער פערדער אין אונזער הענט, און זינען נאך עד היום די טרייב-קראפט און שאפונגס קוואל פון דער אידישער ארבייטער-באוועגונג. רעדט מען נאך איצט פון דער יוניאן זאגט מען, "דאכט זיך ווי אין די אלטע צייט-טען" און ווען מען זאגט דאס מיינט מען די ענערגיע און קאמפלעסטיג-קייט, וועלכע די דרעסמאכער האבען ארויסגעוויזען אין זייערע העלדישע קאמפען פון די יאהרען 1909, 1913 און 1919.

די רוסישע רעוואלוציע און איהרע פאלגען, וועלכע האבען געפונען א ווא-רימען אפפאלאנג אין דער אידישער אר-בייטער נאט, האט אים שטארקסטען גע-וויקט אויף אונזערע אידישע ארביי-טער-מיידלעך. דאס איז נאטירליך און כמעט פארשטענדליך. זיי האבען זיך אבער נישט באנוגענט מיט בלויז סימפא-טירען מיט דער פראגראם פון די סאך-וועטען. א סך פון זיי זינען אין זייער נאטורליכעם געווען גרייט צו פראקטיציר-רען די מעקאדען פון די סאוועטען דא אין לאנד און טאקע באלד. מיט דער צייט האבען די אידישע ארבייטער — נאך פילע טרויעריגע ערפאהרונגען און ענטוויקלונגען — אנטפאנגען אויסצו-ניכטערען זיך פון דעם קאמוניסטישען משאד. מיט די מיידלעך, אבער, האט עס אויסגעוויזען צו זיין א מעהר לאנג-זאמערע פראצעדורע. דאס איז אויך נישט שווער צו פארשטעהן. פרויען זיי-נען מעהר סענסיטעמאל. מעהר אי-בערגעגעבען, זאגט מען. זיי ליבען שטארקער, האסען שטארקער, זאגען, אז זיי וויינען מעהר אויסגעהאלטען איז אי-נאכיש אי פאלש. א סך פון זייער "אויסגעהאלטענעקייט" ערקלעהרט זיך מיט דעם, וואס אין פארנליך מיט די מענער, זינען זיי עקאנאמיש א סך פרייער. האבען ווייניגער פארשט-ווארטליכקייט בעזונדער זייערע פאמיליעס.

מען לאדעט איין דעם יוניאן-פארשטע-הער ארויפצומען אין שאפ און מען זאגט דערביי, אז "עס איז אויף לייכט צו ארגאניזירען אונזער שאפ ווי..." און דאס איז טאקע אן אמת. ביונעס-אנענטען, אהן קאמיטעטען, נעמען ארוי-טער גרויסע שפער. די מעמבערס פון דער יוניאנס ארגאניזירען קאמיטע-ווערען פריינדליך אויפגענומען פון די ארבייטער אין די אפגען שפער. און אזוי ארום פאנגט אויף דאס ניי אויפ-צולעבען די דרעסמאכער יוניאן. לאנג-זאם אבער מיט זיכערע טריט און מיט א דעפיניטיווען ציעל.

די לעצטע און הויפט אורזאכע פון דעם נייעם נייסט און נייעם לעבען, וועלכע באהערשען איצט די דרעסמא-כער איז, אהן צווייפלע, דער זינליכער גענעראליסטריי פון די קלאקסמאכער. דא איז נישט נויטיג צו רעדען וועגען דעם ערפאלג פון די קלאקסמאכער. דאס איז א פאקט, וואס ווערט צוגעגעבען סיי פון די בעלהבתים און סיי פון די קאמוניסטען, און אז די ביידע עלעמענ-טען ניבען צו, אז די קלאקסמאכער יו-ניאן איז צוריק א מאכט אין קלאקס-טרייד איז שוין גענוג. און פונקט ווי א נידערלאגע פאר די קלאקסמאכער וואלט געמיינט א נידערלאגע — און אפער די פארניכטונג — פאר די דרעס-מאכער אויף איז אויך דער זיג פון די קלאקסמאכער א זיג פאר די דרעסמא-כער. דאס זאגנדיג איז נויטיג, אז דער לעזער זאל האבען אין זינען, אז די קלאקס און דרעסמאכער זינען אזעל-כע נאעהנטע מחותנים נישט בלויז דער פאר, וואס זיי באלאנגען צו איין איי-טערנעשאנאל און איין דזשיאנט באגארד, נאר אויך דערפאר, וואס אין א געוויסען זין זינען די ביידע טריידס זייער ענג געבונדען. עס זינען דא צעהנדליגע קלאקס-שעפער — איבער-הויפט צווישען די בעסערע ליינ ארבייט-וואו מען מאכט אויך פילע דרעס-שעפער, וואו זינען אויך דא פילע דרעס-שעפער, וואו מען מאכט ענטאמבעל סוטס און די קאוטס זינען נישט ענדער ווי די גע-וועהנליכע קאוטס, וועלכע ווערען אויפ-געמאכט אין די קלאקס-שעפער.

דרעסמאכער האבען אין לעצטען סטרייט געקעמפט צוזאמען מיט די קלאקסמאכער וועהרענד א סך קלאקסמא-כער האבען פארטענעצט זייער ארבייט ביי דרעסעס און האבען בייגעשטייערט זייער חלק צום אלגעמיינעם סטרייט פאנדר. ביידע טריידס האבען, אלץ, א סך געמיינשאפטליכעס. פאלגליך האט דער זיג פון די קלאקסמאכער געפונען דעם ריכטיגען אפפאלאנג צווישען די דרעסמאכער. מען ווערט שטייפער ביי זיך, מעהר מוטיג. עס איז דא א שטארקע קלאקסמאכער יוניאן. עס איז דא אן וועמען אנטוועפערען זיך.

אס פון דאנען נעמט זיך די געהויר-בענע שטימונג פון די דרעסמאכער, אס פון דאנען נעמען זיך ווערע אמביציעס. זייערע האפענונגען און שטרעבונגען פאר א נאך גרויסע יוניאן.

שלאפט נישט די איצטיגע פיהרער-שאפט פון די דרעסמאכער. מען פראקט-לאמירט א מאביליאציע. מען לאזט וויסען בקול דם, אז מען באוואפענט זיך פאר אן ענטשיידענעם קאמף מיט די בעלהבתים — א גענעראליסטריי. מען נוצט אויס דעם פסיכאלאגישען מאך מענט. די יוניאן הויבט אויף א מעכ-טיגען קאמפיין, פון אויפקלעהרונג, פון ארגאניזאציע. מען אפערירט, אין א גאנצן עלעמענטארער שפראך, צו די טרויערדער נייע ארבייטער, אז זיי זאלן לען זיך אנטשליסען אן דער יוניאן און צוזאמען מיט זייערע ארגאניזירטע מיט-ארבייטער, העלפען בילדען א שטארקע ארגאניזאציע. מען רופט מיטינגען און די מיטינגען ווערען גוט באזוכט. עס איז דא א ספעציעלער ארגאניזירטער צווי-שען די גענעראליסטער. נאך אז אר-נאנזירען צווישען די ענגליש-דערענער ארבייטער. נאך ביונעס-אנענטען און עקסטרע קאנטראלערס, א קאמפאטענטער אנטפיהרער פון ארגאניזירען דעפארט-מענט האט באוויזען צו ארגאניזירען איבער 100 נייע שפער. עס קומען צו מאסען מעמבערס. די ארמיי ווערט גרעסער, א סך נייע רעקרוטען זינען דא. נייע קרעפטען. נייע בלוט. אויך פארבעסערט זיך די סינאנציעלע לאגע פון דער יוניאן. מען מוזט אריבער אין גרעסערע און באקוועמערע אפיסעס. מען גרייט זיך צו פאר א גרעסערע מעמבערשיפ.

פראדוקציע-אנס - קאסטען, אריינרעכעננדיג ארבייט-קאסטען, ווערען קלענער. דאס, וואס פלעגט אמאל נעמען אן ארבייטער אויפמאכען אין א טאג צייט, ווערט איצט געמאכט אין א שטונדע אדער צוויי. דרעסעס ווערען ביליגער, און נעהען מעהר אריין אין דער מאדע. עס וואקסט די דרעס-אינדוסטריע. עס ווערט געשאפען א פארלאנג נאך בילי-גע דרעסעס און מען קריגט זיי. די קאנ-קורענץ צווישען די בעלהבתים ווערט אלץ שארפער און אין מעהרסטע פאלע ווערט דער קאנקורענץ אנטפיהרט אויף דעם דעבענונג פון די ארבייטער. די עלטערע און מעהר פארזאנטווארטלי-כע בעלהבתים בייטען, צוליב עקאנא-מישע אויסשטענדען, דעם באזיס פון זייער פראדוקציע. מען ווערט דושיא-בערס אין 80 פראצענט פון דער אר-בייט ווערט אויפגעמאכט פון די געב-טיגע בעלהבתים, וועלכע רופען זיך איצט קאנטראקטארס. די לעצטע שטאר-כען, אין מעהרסטע פאלע, אליין פון הונגער און ציהען דאס לעצטע ביסעל בלוט פון דעם ארבייטערס אדערען. די ארבייטס-באדינגונגען ווערען ענדער פון טאג צו טאג. מען פארדינט נישט. מען וואנדערט ארום פון שאפ צו שאפ. דא מאכט מען א טאג, דארטען א האלבען. מען קוקט זיך קוים ארום און די וואך איז פאראיבער. דער סיוואן איז אוועק. און דער סוף איז חובות און נאך חובות. עס פארטראכט זיך דער געוועזענער יוניאן-מעמבער — דער מאן אזוי גוט ווי די פרוי. עס איז שלעכט. מען באד-דארף צפעס טהאן. דער לינגענשטימי-טער ארבייטער און אפילו דער קאמור-ניסט, הויבט אן צו פיהלען, אז מיט פראזען און געשרייען וועט די לאגע נישט פארבעסערט ווערען. מען הויבט אן צו זוכען אן אויסוועג. זאגאר די נייע מענטשען, וועלכע זינען אין די לעצטע פאר יאהר אריינגעצויגען געווארען אין דרעס-טרייד, קענען נישט מעהר דולדען די שרעקליכע עקספלאטאציע. עס איז אבער יא דא אן אויסוועג. די יוניאן. אמת, זי איז נישט דאס, וואס זי איז אמאל געווען. מען קען זי אבער באלד פארוואנדלען אין א מעכטיגער קרע-פאסט פאר די ארבייטער. פאנען אן די נייע און אלטע דרעסמאכער. צוצו-הערען זיך צו די אויפרופען פון דער יוניאן. טרעפט מען א פארשטעהער פון דער יוניאן אין נאט, באגרייט מען זיך. יעס, די זעלבע, וועלכע האבען מיט 2 יאהר צוריק געוידעלט און געשימפט זינען גראדע די ערשטע צו באגרייסען.

**דער**  
**ארבייטער רינג**

**אין דער גרעסטער און שטארקסטער ראדיקאלער**  
**אידישער ארבייטער ארגאן אויף דער וועלט.**

**פארמאגט — \$2,500,000.00**  
**מיטגלידער — 83,000**  
**ברענמשעס — 740**

**דער ערשטער רינג איז דער איינציגער אידי-שער ארגאן, וואס האט אן אייגענעם סאניטאר-ים פאר זיינע קאנאמפאניו מיטגלידער.**

**מעמבערס ווערען שריינגענומען אין עלטער פון 18 ביז 45 יאהר.**

**אויב איהר זינט נאך נישט קיין מיטגליד, שליסט זיך פליך אן!**

**דער ערשטער רינג איז דער איינציגער אידי-שער ארגאן, וואס האט אן אייגענעם סאניטאר-ים פאר זיינע קאנאמפאניו מיטגלידער.**

**THE WORKMEN'S CIRCLE**  
**175 EAST BROADWAY, NEW YORK, N. Y.**







כארטקאמפאניסט פון דער קאפיטאליסטישער  
אנטיאקלונג און פון דער קאפיטאליסטישער  
פארזאמלונג פון דער אינדוסטריע אין יעדע  
טרייד מוז זיין א רעזערוו-ארמעי פון ארבייטס-  
לאזע, וועלכע פילט אויס די לעדיגע פלעצער,  
ווען עס ווערט זעהר ביז, און ווערט צוריק  
ארויסגעווארפן אין גאס, ווען ארבייט ווערט  
שוואכער.

פאר יעדער יוניאן איז די פראגע פון דער  
ארבייטסלאזער ארמע אייגע פון די שווער-  
סטע. יעדע יוניאן פיהרט אן א קאמף און זוכט  
מיטלען ווי אזוי די צאהל פון ארבייטסלאזע צו  
פארקלענערען. דער קאמף פאר א קירצערע  
ארבייטס-טאג און פאר א קלענערער ארבייטס-  
וואך האט אין זינען נישט בלויז, אז די ארבייטער  
זאלען דארפן ווייניגער הארעווען, נאר האט  
אויך אין זינען, אז דורך דער פארקירצונג פון  
דער ארבייטס-צייט וועלען זיך פאדערען מעהר  
ארבייטער און דערמיט וועט פארקלענערט ווע-  
רען די צאהל פון ארבייטסלאזע. אין דער לעצ-  
טער צייט ווערט דער קאמף פאר א קירצערע  
ארבייטס-טאג און א קלענערער ארבייטס-וואך,  
שוין הויפטזעכליך געפיהרט מיט דעם צוועק צו  
פארקלענערען אדער צו פארמינדרען ארבייטס-  
לאזיגקייט.

די קלאקמאכער יוניאן האט אין יעדע  
קאמף איהרען געהאט אין זינען די ארבייטס-  
לאזע. דערפון נעמען זיך די אלע באשרענקונג-  
גען וועגען ארבייטער אוועקטראם און דער שמע-  
דיגער קאמף צו פארקירצן די ארבייטס-צייט.  
און ווען די ארבייטסלאזע פרעגען: וואס האט  
די יוניאן פאר אונז געטאן? קען די יוניאן  
ענטפערען: איך האב געטאן פאר אייך א סך.  
א גרעסערע צאהל קלאקמאכער וואלמען גע-  
ווען ארבייטסלאז און וואלמען געווען א לעג-  
גערע צייט ארבייטסלאז, ווען נישט די יוניאן.  
עס וואלמען געווען א סך מעהר ארבייטסלאזע,  
ווען אנשטאט פערציג שמונדען א וואך וואלט  
מען געארבייט פופציג. און נאך מעהר אר-  
בייטסלאזע וואלמען געווען, ווען מען וואלט גע-  
מאכט ארבייטער אוועקטראם ווען דער מאנופעק-  
טורער וויל און וויפיל ער וויל. א סך מעהר  
פרעסערס וואלמען ארומגעלאנגען אהן ארבייט,  
ווען די יוניאן וואלט נישט געמאכט אזעלכע  
שטרענגע באשרענקונגען פאר דער פרעס-מאשין  
אין די קלאק-שעפער. און מעהר אפערירטארס  
און פינישערס וואלמען געווען ארבייטסלאז, ווען  
די יוניאן וואלט פאר א לאנגער צייט נישט גע-  
קעמפט געגען סעקשאן-ארבייט.

עס איז קיין שום פראגע נישט, אז די יוניאן  
האט געטאן פיל און מוט פיל צו פארקלענערען  
און צו פארמיידען ארבייטסלאזיגקייט, אבער  
די יוניאן וואלט געקענט פיל מעהר טאן, ווען  
זי וואלט אין דעם פארט געהאט די פולע מיט-  
הילף פון די ארבייטער אין די שעפער.

עס וואלמען א סך מעהר קלאקמאכער גע-  
קענט באשעפטיגט ווערען אין די שעפער, ווען  
די ארבייטער, וואס האבען ארבייט, וואלמען  
געהאט אין זינען זייערע ברידער, וואס האבען  
נישט.

מיר דארפען דא נישט דערזעהלען די קלאק-  
מאכער אין די שעפער, וואס זייער פליכט  
איז צו זייערע ארבייטסלאזע ברידער און ווי  
אזוי זיי קענען זיי אסאל העלפען צו קריגען פאר  
בייט, ווייל זיי וויסען עס גאנץ גוט אליין. מען  
האט זיי שוין נישט איין מאל עס געזאגט און  
ערקלעהרט און זיי וויסען עס אויך אז ער  
קלעהרונגען. יעדער פארשטעהט, אז ווען איי-  
נער וויל אריינכאפען פאר זיך נאר, דאן בלייבט  
פאר יענעם נאר נישט.

מיר וועלען דעריבער דא נישט ערקלעהרען  
די קלאקמאכער אין די שעפער ווי אזוי זיי  
קענען העלפען זייערע ארבייטסלאזע ברידער  
קריגען ארבייט, נאר ווילען זיי דערמאנען, אז  
דאס איז זייער פליכט און אז זיי דארפען עס  
מאכן. און עס איז די צייט, אז זיי זאלען  
פראכטען וועגען דעם. די וועמענען ווערען  
קיהלער און עס איז א האפנונג, אז אין די שט-  
פער וועט ווערען מעהר ארבייט זאלען דע-  
בער אלע די, וואס האבען ארבייט, האבען אין  
זינען די, וואס האבען נישט. און זאלען זיי גע-  
דענקען, אז זייערע פארדינסטען און זייערע  
ארבייטס-באדינגונגען וועלען אלע מאל זיין בע-  
סער, וואס וועניגער ארבייטסלאזע עס וועלען  
זיין אין דעם קלאק-טרייד. דאס איז א וואך,  
וואס איז גאנץ לייכט צו פארשטעהן. און ווען  
א קלאקמאכער, וואס ארבייט, העלפט אן אר-  
בייטסלאזען ברודער קריגען ארבייט ביי איהם  
אין שאפ האט ער נישט בלויז ערפילט א יוניאן  
פליכט און א מענטליכע פליכט צו אן ארבייטס-  
לאזע. נאר ער האט אויך ערפילט א פליכט צו  
זיך אליין, וואס ענדליך וועט ער אליין פאר  
פרייערע פון דעם, וואס אין פרייד וועלען זיין  
וועניגער ארבייטסלאזע.

מעגליך, אז אונזער גומער וואונש זאל ערפילט  
ווערען.

און מיר ווינשען נאך וואס, אז די ארביי-  
טער זאלען זיך פארשרייבען אויפ'ן נייעם יאהר.  
זיי דארפען זיך פארשרייבען, אז די יוניאן זיי-  
נען זיי און ווען זיי וועלען האבען א בעסערע  
יוניאן, און זיי דארפען עס וועלען און מוזען  
עס וועלען, דאן דארפען זיי אליין זיין בעסערע  
יוניאן לייט, ווייל א גומע יוניאן קען בלויז בא-  
שמעהן פון גומע יוניאן לייט.

און אויב עס ווינען פאראן צווישען די מיט-  
גלידער פון דער אינטערנעשאנאל אזעלכע, וואס  
וועלען זיך צום נייעם יאהר שלאגען על-חמא,  
זאלען זיי שוין אויך זיך שלאגען על-חמא פאר די  
זינד, וואס זיי ווינען באגאנגען געגען דער יו-  
ניאן, אויב זיי האבען אזעלכע זינד. ווארום זיי  
דארפען וויסען, אז די זינד, וואס זיי ווינען בא-  
גאנגען געגען דער יוניאן, ווינען זיי באגאנגען גע-  
בער, ווי די זינד, וואס זיי ווינען באגאנגען גע-  
גען גאט. א זינד געגען דער יוניאן מינט א זינד  
געגען די ארבייטער פון טרייד און די זינד פון  
א מענטשען געגען זינע מיט-מענטשען, בפרט נאך  
פון זיין אייגענעם קלאס, איז א סך שווערער  
ווי א זינד געגען גאט. און פאר די זינד געגען  
דער יוניאן דארפען זיך אלע שלאגען על-חמא  
און מאקע נעהמען אויף זיך אן אמת'ע תשובה  
ווייטער נישט צו זינדיגען.

פארשרייבט זיך, ברידער, א גוט יאהר און  
זעהט, אז איהר זאלט עס קריגען. מיר ווינשען  
אייך, אז איהר זאלט עס קריגען.

די יערליכע קאנווענשאן  
פון דער אמעריקע  
פערערישאן און לייבאר.  
דעם 7טן  
א ק מ א  
בער, עפענט  
זיך אין טא-  
ראנטא די יעהרליכע קאנווענשאן פון דער  
אמעריקע פערערישאן און לייבאר און מיר  
שיקען איהר אונזער הארציגע באגריסונג און  
ווינשען איהר דעם בעסטען ערפאלג אין איהר  
ארבייט.

די אמעריקע פערערישאן און לייבאר האט  
אלע מאל וויכטיגע פראגען צו פארהאנדלען אויף  
איהר קאנווענשאן און מיר האפען, אז אין דער  
„גערעכטיגקייט“ וועלען איבערגעגעבען ווערען  
אלע וויכטיגע פארהאנדלונגען. און באשלוסען  
פון דער קאנווענשאן. מיר גלויבען, אז איינע  
פון די וויכטיגסטע פראגען אויף דער איצטיגער  
קאנווענשאן פון דער אמעריקע פערערישאן און  
לייבאר וועט זיין די ארגאניזירונג פון די אר-  
בייטער פון דער סאט. דאס איז א פראגע, וואס  
האט פאראינטערעסירט די גאנצע ארבייטער  
באוועגונג אין אמעריקא.

אויב די ארבייטער אין דער סאט זאלען בלוי-  
בען אויף ווייטער נישט ארגאניזירט און די מענטש-  
ליכע עקספלוואטאציע פון ארבייט, וואס דארפען  
עקזיסטירט זאל ווייטער פארמגעזעצט ווערען  
אונגעשמערט, דאן קען די סאט ווערען א גרוי-  
סע געפאר נישט בלויז פאר די ארבייטער פון  
דער מעקסיקא אינדוסטריע פון אלע אנדערע  
טיילען פון אמעריקא, נאר אויך פאר אנדערע  
אינדוסטריע. וואס ביליגע ארבייט און נישט  
יוניאניזירטע ארבייט איז זעהר אנציהענד פאר  
די מאנופעקטורערס.

די דעלעגאטען צו דער קאנווענשאן פון דער  
אמעריקע פערערישאן און לייבאר וועלען זי-  
כער נעמען גאנץ ערנסט די גרויסע דראהענדע  
געפאאר פון דער סאט און זיי וועלען אננעמען  
די נויטיגע מיטלען די געפאאר צו באגעגענען.

די אמעריקע פערערישאן און לייבאר קומט  
צו דער קאנווענשאן מיט א פארגרעסערטער  
מיטגלידערשאפט און דער פאקט וועט זיכער  
ארויסרופען פרייד אין דער אמעריקאנער אר-  
בייטער באוועגונג און ביי אלע פריינד פון אר-  
גאניזירטע ארבייט. מיר ווינען דערפאר שטאלץ,  
וואס אונזער אינטערנעשאנאל האט דאס יאהר  
גאנץ באדייטענד בינגעטראגען צו דעם וואוקס  
פון דער מיטגלידערשאפט פון דער פערערי-  
שאן. אונזער אינטערנעשאנאל האט נעמליך  
בייגעטראגען דאס יאהר א צוואוואקס פון 15  
טויזענד מיטגלידער און מיר האבען אלע האפ-  
נונגען, אז צום סוף פון יאהר וועט דער צוא-  
וואוקס זיך פארדרייפאכען אדער פארפילפאכען.

די פליכט צו  
העלפען די  
ארבייטסלאזע  
קריגען ארבייט בייטסלאזע אין יעדע טרייד.  
גאנץ וועלען טרעפט עס,  
אז אין א טרייד זאלען נישט זיין קיין ארבייטס-  
לאזע. אסאל זינען זיי מעהר, אסאל זינען זיי  
ווייניגער, אבער ארבייטסלאזע זינען אלע מאל  
פאראן. ארבייטסלאזיגקייט איז א באזונדערע

**GERECHTIGKEIT**  
A Jewish Labor Journal  
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union. Office: 3 West 10th Street, New York, N. Y. Tel. Chelsea 2148  
BENJ. SCHLESINGER, Pres. A. BAROFF, Sec'y-Treas. DR. B. HOFFMAN, Editor  
Subscription price, paid in advance, \$1.00 per year.  
Vol. XI, No. 29. Friday, Oct. 4, 1929  
Entered as second class matter June 5, 1920, at the Post Office at New York, N. Y. under the Act of August 24, 1912.  
Acceptance for mailing at special rate of postage, provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

צום נייעם יאהר  
פון דער אינטערנעשאנאל א גר-  
מען יוניאן יאהר, דאס מינט א  
יאהר פון ארבייט, גומע פארדינסטען און גומע  
ארבייטס-באדינגונגען.

עס איז א וואונש, וואס מען דארף נישט  
ווארטען, אז מען זאל פארשרייבען אין הימעל,  
אז ער זאל ערפילט ווערען. די ארבייטער אליין  
דארפען נאר דעם וואונש פארשרייבען דא אויף  
דער ערד און טאן וואס עס איז נויטיג, אז ער  
זאל ערפילט ווערען.

מיר וויסען נישט וואס עס איז דארטען אן-  
געשריבען געווארען פאר איהרען אין הימעל  
וועגען די קלאקמאכער, אבער מיר וויסען, אז  
ווען די קלאקמאכער האבען זיך צונויפגענומען  
און האבען באשלאסען זיך צו פארשרייבען א  
בעסערען יאהר, האבען זיי עס דורכגעפיהרט.  
אין דאך די לאגע פון די קלאקמאכער היי-יאהר  
אהן שום צווייפל א סך בעסער, ווי מיט א  
יאהר צוריק. דאס גיבען דאך שוין אפילו צו די  
פראפעסיאנעלע פעסימיסטען פון די קלאקמא-  
כער, וועלכע האלמען אין איין בלויזענען פאר די  
לעצטע 25 יאהר, אז עס ווערט אלץ ערגער און  
ערגער ביי קלאקס.

און וועלען די קלאקמאכער ביי זיך פאר-  
שרייבען, אז דאס נעקסטע יאהר דארף זיין בע-  
סער ווי דאס יאהר, וואס געהט איצט אוועק,  
און וועלען זיי טאן וואס עס איז נויטיג, אז  
זייער וואונש זאל מקיים ווערען, וועלען זיי  
זיכער האבען א בעסערען יאהר. זאלען זיי נאר  
פארשטארקען זייער יוניאן, זאלען זיי נאר איי-  
געוואוינען זיך און זייערע באלעבאטעס אין די  
שעפער אפצוהימען די יוניאן באדינגונגען און  
זאלען זיי נאר העלפען אויסראמען די לעצטע  
רעשטלעך פון די סוועט-שעפער, דאן מעגען זיי  
זיכער זיין, אז זיי וועלען האבען א בעסערען  
יאהר.

און וואס עס איז געזאגט געווארען וועגען  
די קלאקמאכער, קען נאך מעהר געזאגט ווערען  
וועגען די דרעסמאכער.

די דרעסמאכער נויטיגען זיך זעהר שטארק  
אין א בעסערען יאהר, ווייל די לעצטע פאר  
יאהר האבען ביי זיי נאר נישט געטויגט. עס זיי-  
נען געווען יאהרען פון יוניאן-ברעכעריי, יאהרען  
פון סקעכעריי, פון סוועט-שאפ און הונגער-לויז.  
די דרעסמאכער מוזען זיך אומבאדינגט פאר-  
שרייבען א בעסערען יאהר. זאלען זיי זיך נאר  
נישט פארלאזען אויף דעם, וואס מען וועט פאר  
זיי אנשרייבען אין הימעל, ווייל אויב מען  
שרייבט דארטען מאקע אין הימעל, דאן קוקט  
מען פון דארטען זיכער פריהער נאך, וואס עס  
איז פארשריבען געווארען אויף דער ערד.

די דרעסמאכער דארפען איין מאל פאר  
אלע מאל זיך פארשרייבען, אז זייער טרייד  
מוז גוט ארגאניזירט ווערען און אז זיי מעגען  
האבען א גרויסע, שטארקע יוניאן, וואס זאל  
קאנטראלירען די דרעס-אינדוסטריע. און ווען  
דאס וועט ערפילט ווערען, דאן מעגען זיי זיכער  
זיין מיט א בעסערען יאהר.

און דאסזעלבע, אדער אביסעלע אנדערש,  
קען געזאגט ווערען וועגען אלע אנדערע טריידס,  
וועלכע באלאנגען צו דער אינטערנעשאנאל, צו  
עס איז אויבער-קליידער, אבער אונזער-קליי-  
דער, צו עס איז קליידער פון ערוואקסענע, אדער  
פון קינדער, צו עס ווינען קליידער, וואס דאר-  
פען שיצען פון קעלם, אדער פון רעגען — אלע,  
וואס ארבייטען ביי זיי, דארפען האבען א בע-  
סערען יאהר און קענען עס האבען, ווען זיי  
זאלען נאר אליין זיך פארשרייבען, אז דאס  
קומענדע יאהר מוז זיין בעסער, ווי האט פאר-  
גאנגען. זיך בעסער ארגאניזירען, פארשטאר-  
קען די יוניאן, זיך האלמען אייניג. און דאס  
קומענדע יאהר וועט שוין ממילא זיין בעסער.

און אז די ארבייטס-שמונדען וועלען זיין  
קירצער, די פארדינסטען ברעסער און די אר-  
בייטס-באדינגונגען בעסער, וועט מען שוין  
ממילא זיין געזונטער.

מיר ווינשען אלע ארבייטער א גומען און  
א געזונטען יאהר. און מיר ווינשען זיי נאך  
מעהר, אז זיי זאלען טאן פיל, וואס איז פאר זיי



# ווי די ענגלישע ארבייטער רעגירונג האט געהאט דעלט אין די פאלעסטינער געשעהענישן?

(שלוס פון זייט 5)

ס'וועט זיין ווייניגער אידען און מעהר סטענס פון זיי ווייניגער אידען און מעהר געקומען קיין פאלעסטינע אדער זיי ווייניגער אידען וועגן אהין. דאס איז נע- ווען דער מוטינער אידישער ענטפער אויף די פאלעסטינער אידישער ענגלישע ארבייטער-רעגירונג האט איהם אונ- טערשטיצט.

די וויכטיגקייט פון דיווער האנדלונג אין אונזערע ליך איבערזעצטען. עס מיינט פונקט א גענעזעליכע שטעלונג צו אירען ווי מיט 8 יאָהר צוריק, עס איז אן ארויסרוף צו די ארבייטער פאָרשטעלער; עס איז אן אָפּער פריינדליכער זשעסט צו די אירען. עס איז דער בעסטער אויסדרוק פון סימפאטיע מיט דער אידישער אונטער- נעמונג אין ארץ ישראל; עס איז די בעסטע פארזיכערונג פאר דער איד- שער צוקונפט דאָרט. עס איז דאָך קלאָר, אז די ענגלישע רעגירונג וואָלט קיינער וואָלט איהר גאָרניט געקענט זאָ- גען דערפאַר. אַ נאָדער ענגלישע רעגירונג האָט טאָקע געהאנדעלט אַנדערש אונ- טער עהנליכע באַדינגונגען. די אַר- בייטער-רעגירונג האָט באַוואוסטזיגט אויסגעקליבען דעם מאָל צו נעמען אַן העכסט פריינדליכע האַלטונג צו די איר דען און עס איז כּראַי, אז מען זאָל עס ביי אונז וויסען.

א דריטע וויכטיגע האנדלונג פון דער ענגלישער ארבייטער-רעגירונג וועלכע האט ארויסגעצייגט יושר און פארשטענדליכקייט פון דעם אידישען שטאַנדפּונקט, איז די שטעלונג פון דער פאלעסטינער ארבייטער-רעגירונג פאר די אין באַזונדער צו דער ענטשטיידונג פאר די געליטענע. די דאָזיגע פראַגע איז נאָך אָפּגעצויגן נישט ערליידיגט געוואָרען. דער ווייזמאַן, ווען ער האָט דעם ערשטען מאָל גערעדט מיט דעם ענגלישען קאָ- לאָניאַלען מיניסטער (סידני וועב אָדער לאָרד פאספיעלער), האָט ארויסגעשטעלט דעם פרינציפ פון ענטשטיידונג פאר די היזקות אלס איינע פון זיינע פאָדערונ- גען. פאספיעלער, ווי ווייזמאַן האָט דאָן איבערגעגעבן, האָט זיך ארויסגע- צייגט סימפאטיש צו דער פאָדערונג. נאָך געקענטענען האָט ער עס אָבער נישט געקאָנט, ווייל אַזעלכע זאכען דאָר- פֿען באַשלאָסען ווערען פון דעם נאָך צען קאָבינעט, נישט פון איין מיניסטער. אויסער דעם מוז די רעגירונג צוערשט האָבן אַ באַריכט פון דער אונטערזוך- קאָמיסיע איידער זי קען באַשליסן סען ווענען דעם. פונדעסטוועגן, נישט קוקענדיג אויף דעם, האָט מען אין פאָ- לעסטינע שוין אַ גאַנצעם אַ- גע- אַי- ב- א- ש- ט- י- מ- ס- פ- ע- ל- ע- צו- צו- א- ה- ל- ע- נ- ע- נ- ש- י- ד- י- ג- ו- ג- נ- פֿאַר- ה- י- ו- קו- ת- אַמ- ת, די געצאָהלעטע סומען זיינען זעהר קליינע און ווייט נישט צופרידענשטעל- לענד, אָבער דאָס ווייזט דאָך, אז די רעגירונג-אנערקענט אין פרינציפ די נע- רעכטיגקייט פון דער אידישער פאָדער- רונג און דאָס איז מעהר ווי וועלכע עס איז ענגלישע רעגירונג האָט ווען עס איז פריהער געמאָן.

דער ערשטער מאַניפעסט פון דעם האַר-קאָמיסאָנער, סער רושאַן משענס- לאָר, ווענען די פאלעסטינער געשעהע- נישען קען זיכער אויך צוגעשריבען ווע- רען אלס אַן אַקט פון טיפער סימפא- טיע און פארשטענדליכקייט פון דעם איד- שער שטאַנדפּונקט. נישט אומדאָס האָ- בען די אַרבייטער פראָטעסטירט קענען דיווען מאַניפעסט און ערקלערונג, אז דער האַר-קאָמיסאָנער באַשולדיגט זיי אָפּען אין די פאַרנאָמען. דאָס איז אַמ- ת, די ערקלערונג איז אַן אָפּענע באַשולדי- גונג פון דעם אַרבייטער צו די ווי- ל- דע באַרברישע מעשים. עס איז אַ שטאַרקע פאַרדאָמנע פון דער נאָנצער בלוטיגער געשיכטע און עס איז געשרי- בען אין אַזעלכע ווערטער פון אויפריי- טיגען צאָר, וועלכע קיין מוטינער איד אפילו (שוין גיט רעדענדיג פון אַ אידישען בעאָסטען ווי הערבערט סער- מועל) וואָלט נישט געקענט שטאַרקע- מאַכען. מען דאַרף וויסען, אז שטענ- לאָר האָט פאַרלאָזען ענגלאַנד, ווען די אומרוהען אין פאלעסטינע האָבען שוין אויסגעבראָכען. זיין מאַניפעסט איז נאָך אַהן צווייפֿעל אָנגעשריבען געוואָר-

רען דירעקט אונטער'ן איינפלוס און אפער זאגער באשטימונג פון דער אר- בייטער רעגירונג. מען מערסט אין איהם פיעלע עהנליכקייטען מיט מער- דאנאלד'ס שפעטערדיגע רעדע אין זשע- נעווע. די דאָזיגע רעדע איז, אָהן צווייפֿעל, נאָך אַן אויסדרוק פון אידען-פריינד- שאַפט, וועלכע מען האָט נאָך ביי יעצט אין ענגלישע אָפּגעצויגן קרייזען נישט געהערט. געוויסע אידישע פאָליטיקער אין וואָרשע, וואו מען איז געוואוינט צו באַמבאָסטישער פראָזעקאָניע, זיי- נען אומצופרידען מיט דער רעדע. מען וואָרט מעקדאָנאלד'ען אויף דאָס, וואָס ער האָט נישט געהאַלטען קיין באַזונדער- רע רעדע ווענען פאלעסטינע, נאָך ער האָט זיין ערקלערונג ווענען דער זאָך געמאַכט אַנב אורחא אלס אַ טייל פון זיין אַלגעמיינער, גרויסער, פאָליטישער רעדע און נאָך אַזעלכע קליינעקייטען. דער פאָקט אָבער בלייבט, אַז מעקדאָ- נאלד האָט אין דער דאָזיגער רעדע די אַרבייטער אָנגערופֿען שוין "פאַרנאָמ- שטשיקעס" און האָט זיך גע- נ- א- ג- א- נ- א- י- י- נ- צו- ו- ז- ע- ה- ו- ו- ע- ל- כ- ע-ן- ע- ס- א- י- ז- א- י- ד- ע- א- י- ש- ע-ן- מ- י- י- ה- י- נ- ט- ע- ר- ד- י- ב- ל- ו- ט- י- ג- ע- ג- ע- ש- ע- ה- ע- נ- י- ש- ע-ן.

דאָס איז ריכטיג דער גענעזעליכ- קער שטאַנדפּונקט פון דעם, וועלכען די אַרבייטער-נאַציאָנאַליסטען, געשטיצט פון

די קאָמוניסטען, האָבען אָנגענומען. זיי טענה'ן, אז דער אויסברוך איז אַ פאָלקס אויפשטאנד, אַ רעוואָלוציע פון אַרבייטער פאָלק געגען דעם ציוניזם און געגען די אירען. מעקדאָנאלד האָט געזאָגט, אז דאָס הויבט זיך נאָך נישט אָן. זיי נאָנצע פאַסירונג איז געווען נישט מעהר און נישט ווייניגער ווי אַ מיאוסער בלוטיגער פאַנגראָם, וועלכער האָט נאָך נישט צו טהאָן מיט קיין איר- דען, פאָלקס-באַוועגונג אָדער רעוואָלוציע. ציע. אַ באַנדע ווילדע מערדער און רוי- בער זיינען אָנגעפאַלען אויף אומשולדי- גע מענשען און גע'הרג'עט, געשענדיגט און גערויבט. עס איז נאָך נישט קיין פראַגע צווישען איד און אַרבייטער. עס איז פשוט'ע אַרבייטער רויבערי און כּו- לינאַסטוואָ. איד ווייס נישט צי אירען וואָלטען געקאָנט נעמען אַן אַנדער שטע- לונג ווי דיווע.

דער אמת איז די ענגלישע אַרביי- טער-רעגירונג האָט זיך אין דיווער טרויר- עריגער אָנגעלענעהייט ארויסגעצייגט פיעל, זעהר פיעל גרעסער און פראַגער- סיווער פון דער ענגלישער עפענטליכער מיינונג, ספעציעל פון דער ראדיקאַלער מיינונג. די ראדיקאַלע פרעסע אין ענגלאַנד האָט אין דעם ענין פאַלעסטי- נע ארויסגעצייגט אַ באַזונדערע קאַלט- קייט. כמעט אלע ראדיקאַלע צייטונג- גען האָבען אָנגענומען אַ שטעלונג פון פשוט'ער פראַקטישקייט. זיי האָבען זיך אפילו נישט געשטעלט אויף דעם כלומר'דיגען, "פרינציפיעלען" שטאַנד- פונקט, וועלכער פאַרטיידיגט דעם אַרביי- כישען נאַציאָנאַליזם. זיי האָבען בלויז גע'טענה'ט, אז דער מאַנדאַט קאָסט ענגלאַנד צו טייער און צו וואָס דאַרף

## פון וואָד צו וואָד

(שלוס פון זייט 5)

צופרידען, וואָס צווישען די לעצטע אויס- געשלאָסענע געפֿינט זיך אויך אַשאַ- צי- מערמאַן. איד ווייס, אז דער מאַן קען טהאָן אַ סך שאַדען, ווען ער וויל נאָך. איך האָב דעריבער, אז ער וועט פון איצט אַן טהאָן אַ רעכט ביסל שאַדען דער היי- גער קאָמוניסטישער פאַרטיי און דאָס אליין איז שוין אַ סך ווערט. און עס שיינט מיר, אז דאָס איז טאָקע געווען די אורזאָך, וואָס עס האָט אזוי לאַנג גע- דויערט ביי דער היגער קאָמוניסטישער פאַרטיי אַשאַ- צי- אויסשליסונג. אלע- פאלס קען איך פאַרזיכערען, אז דאָס איז געווען נישט מיין שולד, וואָס מען האָט איהם געלאָזען זיך מיטערען אויף די קאָ- מוניסטישע לאַנגעס אַ קנאַפֿען חורש מעהר, ווי איך האָב ווענען זיין אויסשלי- סונג געשריבען. איד האָב שוין פון אַ לענגערער צייט געוואוסט, אז זיין קאָפּ- שטעקט אונטער'ן האַק און ווען איך האָב באַקומען די ידיעה, אז די האַק האָט זיך אַראַפֿגעלאָזען בין איך געווען זיכער, אז זי האָט אויך שוין אָפּגעהאַקט. עס האָט זיך אָבער ארויסגעשטעלט, אז עס איז גע- ווען אַ לאַנגע נסיסה. נאָך וואָס איז דער אונטערשייד, אויב אַביסעל פריהער אָדער שפעטער אַבי ענדליך דאָך אָפּגעהאַקט.

דער נאַסטאָניער פראָצעס האָט זיך די וואָך אָנגעפאַנגען פון דאָס ניי און לאַמיר האַמען, אז אלע אָנגעקלאָממע וועלען באַ- פרייט ווערען, וואָריס די אלע באַווייזען, וואָס זיינען פון דער אָנקלאַנגע געבראַכט געוואָרען גענען די אָנגעקלאָממע, זיינען אזוי וועניג איבערצייגענד, אז קיין דושר- די קען זיי נישט פאַראורטיילען.

אמת, די קאָמוניסטישע פאַרטיי און איהר פרעסע טהוט אלץ וואָס איז מעגליך אויפצווייזען די עפענטליכע מיינונג גע- גען די אָנגעקלאָממע און אז מען זאָל זיי פאַר'משפּט'ען. די היגע קאָמוניסטישע פאַרטיי דאַרף איצט פאַר איהרע געפאַלע- נע געשעפֿטען זעהר שטאַרק עטליכע מאַר- טירער, אָבער טאָקע דערפאַר אליין דאַרף די נאָנצע אַרבייטער-באַוועגונג זיין פאַר- אינטערעסירט, אז די נאַסטאָניער אָנגע- קלאָממע זאָלען אלע באַפרייט ווערען.

די באַפרייאַונג פון די נאַסטאָניער אָנגעקלאָממע וועט פאַר דער היגער קאָמיר- ניסטישער פאַרטיי זיין אַ העכסט טרויר- עריגע פאַסירונג. לאַנגע וואָכען און חדשים האָט די היגע קאָמוניסטישע פאַרטיי איי- גען געלעבט מיט דעם נאַסטאָניש פראָ- צעס און מיט די נאַסטאָניער אַרעסטיר- מע. און איהר גרויסע האַפֿטונג איז, אז

מען איהם אין גאנצען? דעם מאָל איז אין ענגלאַנד אַייסגעקומען אזוי, אז די רעגירונג האָט זיך ארויסגעצייגט פאַר- מעהר מענשיקליך און ווייניגער אָפּציעל בורשקראַטיש, ווי די ראדיקאַלע עפענט- ליכע מיינונג.

די יעניגע ציוניסטען, וועלכע האָבען דאָ אין לאַנדאָן געהאַט די געלענעהייט צו קומען אין דירעקטען קאָנטאַקט מיט דער אַרבייטער-רעגירונג אין דיווער בלו- טיגער פערזאָנע, זיינען איבערפֿילט גע- וואָרען מיט נייעם מוטא און גלויבען און מיט נייע גרויסע האַפֿטונגען. איך האָב געהאַט די געלענעהייט צו אַהען רען דר. ווייזמאַן עטליכע שעה נאָך דעם, ווי ער האָט גערעדט מיט סידני וועב, דאָס איז געווען אין סאַמע ברען פון דער פאַלעסטינער שרפה. די שטי- מונג דאָן ביי אירען און ספעציעל ביי ציוניסטישע פיהרער איז זיך גרינג פאַרצושטעלען, דאָך האָט דעם מענשענ'ס פנימ געשטראַהלט מיט האַפֿטונג — „נאָך 1921 האָבען מיר געהאַט אַ וויי- סען-פאַפּיר; יעצט האָבען מיר אַ וויי- סען-פאַפּיר“ — אזוי האָט ווייזמאַן באַראַקטערירט דעם רעוולוטאַט פון זיין קאָנפֿערענץ מיט דעם קאַלאָניאַל- מיניסטער.

מען גיט איבער, אז דער אַלטער וועב האָט שיער נישט געוויינט פון אויפֿער- גונג און ענטריסטונג. זיין שטימע האָט געציטערט און ער איז געווען אזוי טיעף פערזענליך געריהרט פון דער טראַגעדיע, אז ער און ווייזמאַן האָבען נאָך פאַר- געסען, אז זייער געשפּרעך איז אַן אָפּ- ציעלער רעגירונגס-געשפּרעך. דער אָפּ- קלאַנג פון דיווער וואַרימער, ברודערלי- כער אויפֿנאַהמע קלינגט נאָך יעצט אין אלעס דעם, וואָס ווייזמאַן רעדט יעצט און אין דער שטימונג פון די היגע ציוניסטען.

וואָריס אין דער אמת'ן האָבען פיר- לע ציוניסטען שטילערהייט נישט איבער- ריג צוטווען געהאַט אין דער אַרביי- טער-פאַרטיי און די יעצטיגע שטעלונג פון דער רעגירונג איז פאַר אַ סך פון זיי געקומען אלס אַן אָנגענעמער איבער- ראַשונג. לאָרד מעלסטעט, דער קאָנסע- וואַטאָר, וועלכער האָט אין דיווען שמועס דערגרייכט כמעט צו רעוואָלוציאָניזם, האָט געזאָגט ווענען דער יעצטיגער אַרביי- טער-רעגירונג אין פאַרבינדונג מיט די פאַר- לעסטינער פאַסירונגען, אז זי האָט גע- טהאָן אלעס, וואָס אַ רעגירונג האָט גע- קאָנט טהאָן אונטער עהנליכע אומשטענ- דען און זי האָט נישט ענטווייט די אידישע ערוואַרטונגען.

דאָס איז אויך דער פאַקטישער אמת ווענען דער זאָך און דאָס וועט אויך זיין דער משפּט פון דער געשיכטע, ווען די זער טרויעריגער קאַפיטעל וועט געשרי- בען ווערען.

לאַנדאָן, סעפט. 18טען.

**באַלעבאַס גיט צוויי מאָל  
אזוי פיל ווי אַרבייטער פון  
שאפ פאר פאלעסטינער  
קרבתות.**

די אַרבייטער פון פּיליפּ סקלאַני- סק'ס קלאָס-שאפ, 270 וועסט 38טע סטריט, האָבען געזאַמעלט 88.50 פאַר פאַנגראָם-קרבתות אין פאַלעסטינא. מר. סקלאַנסקי האָט דאָן געגעבען צוויי מאָל אזוי פיל ווי די אַרבייטער אין שאפ, אזוי אז מיר קענען אויסווייזען פון מר. סקלאַנסקי'ס שאפ \$266.50, וואָס זיינען געזאַמעלט געוואָרען פאַר די פאַלעסטינער קרבתות.

**שוואַכע מענשען**  
וועלכע שרעקען זיך אַפּ פון שפּאַרקע אַכפיהר-מיטלען  
זאָלען געהען

**עקם-לאקם**

געשמאַק אין מעם ווי אַ פּוהיערער קאַנפֿעקטור  
עקס-לאקס ווירקט געלאסען און נאַטירליך אַהן קרעמפֿען  
און שמערצען. דערפאַר איז עס אזוי באַליבט ביי אלעמען.  
קליין און גרויס.

10, 25 און 50 סענט אַ באַקס. אין אלע דאָזן סטאָפּ.



# יוניאן און צייט-נאטיצען

פון פ. דעמביצער.

רען. דער ארטיקל פאנגט זיך אן:

„דער צוקונפטיגער היסטאריקער פון דער גארענט אינדוסטריע, וועט און צווייטעל פארצייענען דעם לעצטען סטריק אין דער קלאק טרייד אין דער שטאט ניו-יאָרק, אלס דער ערפאלג-רייכסטער פון די אלע קאמפער, וועלכע די ארבייטער אין דעם פאר האבען ווען עס איז דורכגעמאכט זינט דעם גרויסען היסטארישען סטריק פון 1910.

„דער סטריק פון 1910 האט געהאט א גרויסען סאציאלען ווערט. ער האט ארגאניזירט די ארבייטער און געמאכט יוניאנים אן אינסטיטוציע אין גאר מענט טרייד. ער האט געעפנט א נייע עפאכע אין די פארעמלעכע צווישען די ארבייטער און ארבייטסגעבער אין דער קלאקאט אינדוסטריע. דער איצטיגער סטריק האט אבער פיל מעהר אויפגעטאן פאר דעם טרייד.“

מר. דייטש אנהאלירט דאן די אומ-שטענדען פון דער אינדוסטריע צוזאמען מיט די פארשידענע קעמפערס, וואס די קלאקאטאכער יוניאן האט געפיהרט אין דער פארגאנגענהייט; ער אנהאלירט דעם כאראקטער פון די פארשידענע עלע-מענטען אין דער אינדוסטריע און רעד כענס אויך אויס א רייע פעהלערען, וואס די יוניאן האט, לויט זיין מיינונג, אין דער פארגאנגענהייט באגאנגען, און קומט דאן צו פאלגענדע באמערקונגען וועגען לעצ-טען גענעראל סטריק:

„אין לעצטען סטריק וויינען פארמי-דען געווארען די אלע פעהלערען, וועלכע וויינען געמאכט געווארען אין די פארינע סטריקס. קיין גרויסע שעפער האבען זיך צוליב דעם סטריק נישט פארמאכט. קיין נייע שעפערס האבען זיך נישט גע-עפנט. פארקערט, א צאָהל פון זיי הא-בען זיך אינגאנצען פארמאכט. אין דעם באשטעהט די פאזיטיווע נוצען, וואס דער סטריק האט געבראכט. דיווען מאל האט מען נישט אנגעפאנגען צוערשט צו סעלען מיט קליינע אידעעס פארנעם בא-לעבאטס, און מען האט די ארבייטער פון דיווע שעפער נישט געשיקט אין אפער-נע אויטאמאבילס באדעקט מיט אפער-קאנער פלעגס. באגלייט מיט בענדס מר-זיק. נאכ'ן „זיג“ וויינען די ארבייטער נישט געגאנגען צוריק צו דער ארבייט אויסגעמאטערטע, אויסגעהונגערטע און פארשלאפערטע.

„וואס איז אויך וויכטיג, איז וואס די סטענדערדס פון יוניאן ארגימענט וויינען נישט פארגעסערט געווארען. דער זיג איז נישט געווען אזוי גלענצענד ווי אין דער פארגאנגענהייט. די גרעסערע מאכט, וואס די יוניאן האט ערווארבען ווערט איצט אנגעווענדט נישט אויפ'ן פארגאנגענע ליכען ארבייטס-געבער, נאר אויף די נאך-יוניאן און האלב-יוניאן שעפער. אויף אזא ארט האט דער סטריק דעם עפעקט אויסצוגלייכען גע-וויסערמאסען די פארוואנדלונגס-קאמפערס אין די שעפער און דאס „זיג“ קאמפער פון די באנדלעך, ווי אונזער פריינד ביוגא פלעגט זיך אויסדרוקען, מוז דא-רום זיין פון אונטען ארויף, פון די קלע-נערע אין די גרעסערע שעפער. דאס איז נישט מעהר קיין פאפירענער זיג.

„עס איז פיל שווערער צו בויען ווי צו צושטערען. אין א צייט, ווען אין א גרויסען טייל פון דער אינדוסטריע האט מען געארבייט פאזיטיוו פאר א העלפט געלט ווי דער יוניאן גארמענט שרייבט פאר, מוז נעמען צייט, מיה און ענערגיע פאר די בעזאמטע פון דער יוניאן אויפצו-הויבען די סטענדערדס אין דיווע שעפער. די פיהרער פון דער יוניאן ברויכען זיך צורום נישט צו פארענטפערען ווארום אין דעם נייעם ארגימענט וויינען די יוניאן סטענדערדס נישט געהעכערט געווארען. העכערען איצט די יוניאן סטענדערדס וואלט מעהר ווי שארען נישט געבראכט. נאך דעם ווי מר. דייטש שילדערט דעם אונטערשיד פון דער סימאציע נאך די סטריקס אין דער פארגאנגענהייט און נאך דעם לעצטען סטריק, ענדיגט ער ווי ארטיקל מיט פאלגענדען רעזומע:

„דער לעצטער סטריק האט געהאט דעם עפעקט אפצושטעלען דעם פראצעס פון דעצענטראליזירונג, צוברעכלונג, צו-שפליטערונג אין דער קלאק אינדוסטריע; דעם איבערגאנג פון טרייד פון די מעהר פאראנטווארטליכע ארבייטסגעבער פון די גרעסערע שעפער צו די ווייניגער פאראנטווארטליכע ארבייטסגעבער מיט קלענערע שעפער; א פראצעס, וועל-כער האט זיך אנגעפאנגען גלייך נאך דעם סטריק פון 1910. דער לעצטער סטריק האט דעם טרייד געגעבען א שטח פאראויס.“

גרויסע מאסען אומגעלערענטע ארבייטער. די ענגלישע יוניאנס האבען אנגעהויבען צו באקומען א היסטארישע באדייטונג, ווען זיי האבען זיך גענומען ארגאניזירען די אומקוואליפצירטע ארבייטער מאסען, וועלכע מאכען איצט געשיכטע אין ענג-לאנד און אויף דער גאנצער וועלט.

שבת, דעם 28טען סעפטעמבער, איז אין ניו יארקער „טאג“ געווען אפער-דרוקט אן ארטיקל פון מר. דזש. דייטש, אן אמאליגען אנגעזעהענעם באמאטען פון דער קלאקאטאכער יוניאן. מיר ברענגען דא עטליכע אויסצוגען פון דעם דאזיגען ארטיקל און וועלכע עס איז קאמענטא-טא-טא.

## מיט די ריפער מאכער צוריק אין דער יוניאן משפחה

מענט פון פארצווייפלונג, צאָרן און פרא-טעסט, אין צייט פון א פלוצלינגדיגען איבערפאל קען געברויכען. אין דיווען פאל נישט פאר זעלבסטפארמיידונג, נאר פאר דער פארטיידיגונג פון דעם לעבען פון אן ארגאניזאציע, אין וועל-כער ער האט איינגעוועבט די שעהנסטע טרוימען פון זיין יוגענד. און דאן —

דאן איז געקומען די „דזשאַניט עק-שאַן“ קאממעט. די ספעשלע קאנווענשאן האט גאנצעפאלגט, דער סטריק פון 1926 איז אנגעקומען, און דאן דער דורכפאל, און דאן די רעאָרגאניזאציע און דאן צוריק לאַקאַל 17. טרויעריגע יאָהרען, וועלכע האבען זי געענדיגט צום גוטען. יאָהרען פון ברעכען, וועלכע הא-בען זי געענדיגט מיט בויען.

לאַקאַל 17 לעבט איצט ווידער. דער קלאנג פון דיווע ווערטער איז א קוואל פון גרויס פארענדיגען פאר דעם אונ-טערגעצייכענעמען. דער לעבען פון לאַקאַל 17 מיינט פילעס צו איהם. נישט חלילה פאר מאטעריעלע אורזאכען, נאר פאר גייסטיגע אורזאכען. ער זעהט אין דעם ווידערגעבורט פון לאַקאַל 17 א היסטא-רישע רעכטפערטיגונג פון זיינע באהויב-טונגען. פילע האבען זיך גע'פּאָפּול'ט איר בער איהם. ווער עס האט נאך געהאט גאט אין הארצען, האט געווארפען דעם ערשטען שטיין אויף איהם. דער געדאנ-קע-גאנגע פון מענשען האט זיך נישט צופיל גענערדערט מיט דער צייט. די וועלט האלט אימער מיט דעם זינער. און ווען לאַקאַל 17 האט פארלאָרען זיין ערשטען פארזוך צו לעבען, דאן האבען זיינע פיהרער אויך פארלאָרען. עס איז נישט געווען פאר קיין זאך, קיין ערקלעה-רונג און קיין פארענטפערונג. עס האט געמוזט געהערן 5 יאָר צו בריינגען די ווידעראויפֿלעבונג פון לאַקאַל 17 קענען א קעהר טאן דעם געדאנק פון די ארומיגע אין דער ריכטונג פון סימ-פאטיע, פון גלויבען, פון מיטגעפיהל צו די יעניגע, וועלכע עס וויינען געפא-לען קרבנות אין א שלאכט פאר זייערע פרינציפען און איבערצייגונגען.

די ריפער-מאכער וועלען אין איהם געפינען נישט בלויז א מענעדזשער, נאר א פריינד. ער זאגט זיין צו ענונג נעדולד ווי אויסצוהערען אן אלע ווערטער טראג-בעלס. די ריפער-מאכער וועלען איהם אימער געפינען גרייט צו העלפען ווי אין וויער פראבלעם. דער אָפּיס פון לאַקאַל 17 איז אָפּען פאר ווי צו יעדער צייט. קומט נאך אין מאסען. ברענגט לעבען, ברענגט גלויבען, ברענגט פריינדשאפט. קומט מיט אן ענטשלאסענהייט אויפצובויען א שעה-נע, מעכטיגע און אידעאלע עקאנאמישע פעסטונג פאר די ריפער-מאכער און פאר אלע אנדערע פון קלאק טרייד.

זאל דא אויך דערמאנט ווערען, אז דער אונטערגעצייכענער איז ענטשלאסען אָנצוואווענדען אלע מיטלען פאר שלום און הארמאניע צווישען לאַקאַל 17 און לאַ-קאַל 2. נאך אלעמען אויב די לעצטע טרויעריגע פאסירונגען האבען געבראכט וועלכן נישט איז לעסאן אין עס דער לע-סאן פון דער עקעלאסטיקייט פון איר-געלייכע „פייסט“ און די-שעהנקייט און וויסטייט און גרויסקייט פון שלום און אייניקייט.

וויינען 6,384,567 ארבייטער האלב-קוואל-ליפצירטע ארבייטער און 11,072,171 וויינען אינגאנצען אונקוואליפצירטע (אָנסקילד וואָרקערס) — זעהט מען ערשט וואס פאר א גרויס ארגאניזאציע פאלד עס האט פאר זיך די אמעריקאנער טרייד יוניאן באוועגונג. צום באדויערען האט די א.פ.א. זעלטען א האנד צוגעלענט צו דער ארגאניזירונג פון דעם דאזיגען עלעמענט. דער לאַזונג פון פארלאָרען די מיטגלידערשאפט וועט, מסתמא, אויך גען מאל באנייט ווערען. די ערפאהרונג פון לעצטען יאָהר וועלען אפער ווין א גוטע וואָרונג פאר'ן קומענדען יאָהר. די אויפגאבע מוז זיין צו ארגאניזירען די

(א פאר ווערטער פון א ביי-אלאשען מענעדזשער) פון דזש. העלער, מענ. פון לאַקאַל 17.

דער אונטערגעצייכענער איז יעצט דער נייער מענעדזשער פון לאַקאַל 17. און אפער צוריקגעקערט — קען מען אויך זאגען, אז ער איז דער אלטער מענע-דזשער פון לאַקאַל 17. וואָרים מיט יאָהר-רען צוריק איז ער שוין געווען מענעדזשער פון דעם זעלביגען לאַקאַל.

דער שרייבער פון דיווע ציילען — דער אלט-נייער מענעדזשער פון לאַקאַל 17 — האט אמאל געהאט זעהר שטאר-קע ניגונגען צו דער ארבייטער-באווע-גונג. נישט נאר מחמת ער האט דורכגע-טראכט וועגען דער יעצטיגער עקענאָמי-שער סיסטעם און איז געקומען צום שלום, אז זי איז אן אונטערגעכט, נאך אויך אן הויפטזעכליך צולעב א נאנץ אנדער אור-זאכע. אליין א קינד פון אַרימקייט, פון ליידען פון פארשידענע יוגענד-טראגדי-עס, וועלכע געהען האנט אין האנט מיט די אַרימע, האט ער אין זיך איינגעזאפ-ט די ליידען פון דעם ארבייטער. אליין א קינד פון דעם אמעריקאנער שאפ, האט ער אין זיך איינגעקאממעט לאנגע יאָהרען פון רושינען, ראשינען, שטויביגען פאבריקלעכען פון אמעריקא. ער האט געלערנט צו קענען דעם ארבייטער אלס אן ארבייטער. ער קען וויינע טרעהרען, ער קען וויינע וויצע. ער קען וויינע פריי-דען און קען וויינע ליידען. וויינע גויר-גונגען צו דער ארבייטער באוועגונג זי-נען דערפאר נישט געווען בלויז א פרא-גע פון גלויבען אין א געוויסער טעאָריע, נאר א טייל פון ווין אייגענעם „איד“.

דער שרייבער פון דיווע ציילען האט באשימטע מינונגען איבער געוויסע פראבלעמען, מעטאָדען און פאליסיס פון דער יוניאן. די יעניגע, וועמען ער האט אונטערשטיצט, האבען איהם זעהר ליעב געהאט. די יעניגע, וועמען ער האט בא-קעמפט, האבען איהם שטארק פיינד גע-האט. עס האבען זיך ארום איהם געוועבט פארשידענע לעגענדעס און מעשות — פריינדליכע פון פריינד און אומפריינד-ליכע פון נישט-פריינד. ביז דער קלימאטס איז געקומען אין אקטאבער 1924.

אקטאבער דעם 18טען, 1924, איז געווען דער אָנפאַנג פון א זעהר טרויע-ריגען קאפיטעל געשיכטע אין דער אידי-שער ארבייטער באוועגונג. פון דעם שטאנדפונקט פון דעם אונטערגעצייכע-טען איז עס געווען די פארווירקליכונג פון א ברומאלען און אונגעזעצליכען פלאן פון דער פאליטישער באווייטונג פון א גענער, וועלכער האט זיך מיט קיין זאך נישט פארזינדיגט ביי די אר-בייטער, ווי נאך מיט וויינע באשטימ-טע אָנשוואונגען אויף געוויסע ברענע-דיגע פראגען פון יענער צייט, וועלכע האבען געפיהרט צו דעם אָנפאַנג פון יענער טראגדיע. לאַקאַל 17 איז דאן פארניכטעט געווארען. העללער איז לויט אלע ווארשיינליכקייטען שווארץ פאר-וונקען געווארען און דער שרייב-טאנץ האט זיך אָנגעהויבען. העללער האט פארטיידיגט לאַקאַל 17 מיט אלעס וואס ער האט געקענט. לויט דער מיינונג פון מאנכע — מיט אונטערהילכע מיטלען; לויט ווין מיינונג — מיט אלעס, וואס א שווארצענער, פארפאלגטער, אין א פא-

קומענדען מאָנאט וועט אין טאָראָנ-טא ערעפענט ווערען די 49טע קאנווענ-שאן פון דער אמעריקען פעדעריישאן און ליובאָר. זייט 1920 לעבט די א.פ.א. און 5. נאך אלץ אין א קרויס-צושטאנד, פון וועלכען זי קען זיך, ווי עס ווייזט אויס, שווער באפרייען.

אין משך פון פילע יאָהרען האט די פעדעריישאן כסדר פארלוירען פון איהר מיטגלידערשאפט. אין 1920 האט די פעדעריישאן געהאט העכער 4 מיליאן מיט-גלידער. אין 1924 האט זי שוין בלויז געהאט 2,865,979 מיטגלידער. דיווע קרי-טישע פעריודע האט פארהעלטניסמעסיג לאנג אָנגעהאלטען — ביז 1926 — ווען די צאָהל פון די מיטגלידער איז געפאלען ביז 2,803,966. אין די פאלגענדע צוויי יאָהר — 1927 און 1928 — האט די פעדעריישאן, דעם אמת געזאגט, אפילו צו-ריקעוואונגען עטוואס פון איהר פארלויר-רענער מיטגלידערשאפט; דער געווינס איז אבער געווען אזא אומבאדייטענדער, אז די פארשיאָהריגע קאנווענשאן אין ניו יאָר-לעאָנס האט דער דאזיגער פראצע גע-שענקט ספעציעלע אויפמערקזאמקייט און עס איז דאָרט באשאפען געווארען דער לאַזונג: צו פארדאָפּלען די מיטגלי-דערשאפט פון דער א.פ.א. און 5.

אין צוזאמעהאנג מיט דיווען לאַזונג האט די א.פ.א. איהר לעצטע קאנ-ווענשאן ספעציעל אָפּגעהאלטען אין ניו יאָרלעאָנס, ווייל זי האט דערמיט געוואלט סטימולירען די אָפּגעשטאנענע ארבייטער פון דער סאָטה צו א גרויסען אָרגאני-זאציאָנס קאמפיוין. די אויסרעכענונג איז געווען א ריכטיגע און צולעב פארשידע-נע פאקטארען איז די סאָטה נאדא אין דעם פארגאנגענעם יאָר געווען א גלענ-צענדע אָרגאניזאציע און טעריטאָריע.

צי האט אבער די אמעריקען פעדע-ריישאן און ליובאָר אויסגענוצט ווי גע-הערט די דאזיגע אָרגאניזאציע אָנפאַנג-ליכקייט? צי האט זי זיך גענוג אָנגע-שטרענגט נוכר צו ווין אלע מניעות, וואס וויינען איהר געמאכט געווארען מצד די דאָכטיגע קאפיטאליסטען? צי האט זי באַטשט אין א קליינער טייל אויסגענוצט דעם עקאנאמישען ערוואָלט פון די דאָר-מינע מאסען אין דער מעקסיקא אינדר-טריע? ליידער, מוז דערויף געענטפערט ווערען, אז די א.פ.א. און 5. האט איהר פליכט נישט אינגאנצען ערפילט און אז זי האט פארפאלט צו פארווירקליכען איר אָרגאניזאציע און לאַזונג פון דער ניו יאָר-לעאָנסער קאנווענשאן, כאַטש זי האט דערצו געהאט די בעסטע אָביעקטיווע בא-דינגונגען.

די פיהרער פון דער א.פ.א. און 5. הא-בען זיך געגען דיווען פארוואורף געווערט דערמיט, אז זיי האבען נישט גענוג געלד, אז זיי האבען נישט די געניגענדע פינאנ-סען, אום אין א ברייטען מאסע שטאב צו קענען אָרגאניזירען די סאָטה. איז דאס דען אָבער אן אויסרייד? צי מעהלט דען דער א.פ.א. און 5. די מעגליכקייט צו בא-קומען געלד פאר דער אָרגאניזירונג פון דער סאָטה — ביי דעם סענטימענט, וואס עס הערשט איצט צו די ארבייטער אין דער סאָטה אין די ליבעראלע ריי-ען. פון די פאראייניגטע שטאטען?

איצט, ערב דער קאנווענשאן אין מאי-ראָנאָ, לעזען מיר נאדא אין דער טעג-ליכער פרעסע וועגען דער סטריק-וויידער-האלונג אין מאַריאָן, און דאס איז אפער א טרייסט, וואס ערלויבט צו האפען, אז די א.פ.א. און 5. האט זיך צום סוף דאך ענטשלאסען מיט ענערגישע מיטלען צו אָרגאניזירען די סאָטה.

דער וואוס פון דער צאָהל מיטגלי-דער אין אלע אנדערע גענערען פון אפער-ריקע איז אויך נישט אזוי גרויס, אז מען זאל קענען דערמיט צופרידען זיין. און עס איז פארדריסליך, וואס דאס קומט אזוי שווער אן אין א לאנד, וואו דער פאָרענט אָרגאניזירטע ארבייטער איז אזוי קליין. לויט דעם „אמערענישען יאָהרבוך“, וויינען אין אמעריקע פאראן 38,897,000 ארבייטער, און אָרגאניזירט וויינען אינגאנצען העכער 3 מיליאן פא-רייטער. וועהרער אין דייטשלאנד בא-טרעפט די צאָהל אָרגאניזירטע טרייד-יוניאניסטען 58.6 פראצענט, וויינען אין אמעריקע בלויז 8.4 פראצענט ארבייטער אָרגאניזירט אין די טרייד יוניאנס. ווען מען נעמט נאך אין אַנבאטראָכט, אז פון די דאזיגע העכער 38 מיליאן ארבייטער



מדייטער פון מלך  
לענדער, מערדער  
ניצח טייד, וואו די  
וועלט וועט גיין  
טייערען

בצדסתי החופשי  
ולא מרמת.  
(חיוב ב"ח, א.)

מן מיון גערעכעניש  
קיום חסד מיד ויך  
שטערק, מון חסד  
מיוך נים עלטערק.

Vol. XI. No. 30. New York, N. Y., Friday, October 11, 1929      11 מער טקטבער, 1929      ניו יארק, פרייטאג, 11 מער טקטבער, 1929      PRICE 3 CENTS

פרעזידענט שליזינגער ברענגט גרוסען  
פון דעם באקליידונגס אינטערנאציאנאל

**דוּשַׁיִנְט באַרד עמפּאננט מיט באַייסטערונג און מיט בלומען שלעזינגערין**

גער ברענגט מיט זיך פון די דאָרמינגע  
שניידער-פאַרבאַנדען, זיינען גים זעהר  
אַפטימיסטיש. אין דייטשלאַנד, וואו עס  
איז פאַרפֿאַן אַ גרויסע און שמאַקע אָר-  
גאַניזאַציע, הערשט אָבער אַ גרויסער  
קריזיס אין טרייד. דער טרייד ווערט  
וואָס אַמאָל אַלץ מעהר אַמעריקאַניזירט.  
די היים-אַרבייט ווערט פאַרוואַנדעלט אין  
(שלום אַנדע זיט 2)

ברודער בענדזשאמן שלעזינגער, דער  
פרעזידענט פון אונזער יוניאן איז לעצ-  
טען דינסטאָג נאכמיטאָג צוריקגעקומען  
מיט דער שיף לאַ פראַנס פון אייראָפּע,  
וואו ער האָט פאַרבראַכט עטליכע וואָך  
לעבן אום זיך צו היילען פון זיין קראַנק-  
הייט און זיך צו ערהאַלען פון זיינע  
גרויסע אָנשטרענגונגען, ווערענדר דעם  
לעצטעם גענעראַל סטריקס. אַבוואָהל שלע-  
זינגער איז געפֿאָהרען אין גאָלדענען פֿריי-  
וואַט און האָט נישט בעאכזיכטיגט זיך צו  
איןמערעסירען מיט דער באַוועגונג, האָט  
ער פונדעסטוועגען זיך דאָך באַגעגענט  
מיט די פיהרענדע פערזענליכקייטען פון  
די באַקליידונגס אָרגאַניזאַציעס אין איי-  
ראָפּע. אין בערלין, וואו ברודער שלע-  
זינגער האָט באַזוכט אַ פּראָפּעגאַנד, איז  
פאַר איהם אַראַנזשירט געוואָרען אַ ספּע-  
ציעלע ערענזמיטונג פֿון דער רושענע-  
דאל עקזעקוטיוו באַאָרד פון דייטשען  
באַקליידונגס-פאַרבאַנד.

**אין פארזי האָט ברודער שלעזינגער זיך געטרופען מיט'ן פרעז. פון די אר-גאַנצירמע שניידער אין פראנקרייך און האָט אויך געהאַט א נעשפּרעך מיט דעם פּאַרטיסאַנער פון אינטערנאַציאָנאַלען באַ-פֿרידונגס-קאַרבאַנער, וועלכער איז ספע-ציעל געקומען מיין פארזי פון אמסטער-**

**פרעזידענט ב. שלעזינגער**

דאס אום זיך צו זעהן מיט דעם פרעזיר  
דענט מן דער אינטערנעשטאנאל.  
די גרוסען, וואס פרעזידענט שלעזינג

צו אלע אָנוועשלאָסענע לאָטאלס און  
דוּשקייט באַוואַרדס :  
דערמיט מאַכען מיר אייך באַקאנט,  
דאָס די 20-טע קאָנווענשאַן פון אונזער  
אינטערנעשאַנאַל ליידים באַרעמנט וואַר-

**פארלאנגט אייערע  
ווייזשעם אין צייט**

דזשענעראל מענערשטער איזיראד נאך  
לער האט שוין נים איינמאל דורך די  
בערעכטיקייט "אויסגעפארעט די צר-  
בייטער אין די קאנטראקטינג שטעטער, אז  
זאלען נים ווארטען מיט די וויר-  
דזשעס און אז זיי זאלען מעלדען דער  
יוניאן, ווען די ווירדזשעס ווערען זיי נים  
אויסגעצאלט אין צייט. פילע ארביי-  
טער אין די שטעטער הערען זיך צו צום  
רוף און ווארונג פון דער יוניאן און  
פארשפארען זיך און דער יוניאן צו מא-  
כען טראַבעל. ליידער וויינען נאך א סך  
ערבייטער גלייכצייטיג צו דעם רוף פון  
דער יוניאן און ווארטען מיט די וויר-  
דזשעס אזוי לאנג ביז עס ווערט אויב  
געגליד פאר דער יוניאן עטוואס צו טאן  
פאר זייערמוטענען, ווייל עס איז שוין צו  
שפעט. סקערעטאר טרעזשורער, הער-  
וואנדער, וועלכער פארטרעט איצט ברר-  
ער נאגלער אין אָפּיס פון דער דזשיינט  
לאדער, פארדעם נאך אסאך אויף אלע  
ארבייטער אין די קאנטראקטינג שטעטער  
ניס צו ווארטען מיט די ווירדזשעס און  
לייך מעלדען דער יוניאן דערוואגן.

קערס יוניאן וועט פארקומען אין דער  
שטאדט קליוולאנד אין משך פון דער  
ערשטער וואך פון מאנאט דעצעמבער  
1929, און איהר ווערן אויפגעפארערט  
גלייך צו רופען א ספעשעל מיטינג פון  
איער לאקאל, אום צו נאמינירען און  
צו ערוועהלען דעלעגאטען און פארטרע-  
טער.

מיר רופען דיעס קאָנזענשאַן — 5  
מאָנאַטען בעפאָר דעם רענעלערען טער-  
מין, וואָס איז פאַרנעשריבען לויט דער  
קאָנסטיטוציאָן — אין צוזאַמענהאַנג און  
זיין איינקלאַנג מיט אונזער פאַרשפּרע-  
כען און יוניאָן-מאַניפעסט, וואָס איז פון  
דער גאנצער רושענערל עקזעקוטיוו  
באָרד אָנגענומען געוואָרען און אַרױס-  
געלאָזט געוואָרען דעם 12-טען דעצעמ-  
בער 1928 צוזאַמען מיט דער דעקלאַ-  
ראַציע וועלען גענעראַלסטערײס אין דער  
נייַירוקער קלאָס אינדוסטריע, אין  
וועלכען מיר האָבען ערקלעהרט אז:  
"אזוי שנעל, ווי אונזערע איצטיגע פאַר-  
האַנדלונגען מיט די באַלעבאַטיס וועלען  
ווערען פאַרענדיגט, וועט די רושענערל  
עקזעקוטיוו באָרד וואָס אַ רענעלערע  
קאָנזענשאַן פון דער אינטערנאַציאָנאַל  
ליידיס גאַרנטאַנט וואַריקערס יוניאָן, מיט  
דעם צוועק צו ערוועהלען הויפּט-בעאַמ-  
טע און אום צו געבען די דעלעגאַטען אַ  
גאַנצענדייט, אז זיי זאָלען קענען באַ-  
שטימען די פּאָליסיס און האַנדלונגען פון  
דער אינטערנאַציאָנאַל אין זאָל וועג און  
אומן, וואָס זאָל גאנצענערעכען דעם וויר-  
לען פון די מעכטערס."

דער איינציגער קאטערס יוניאן פון דער  
אינטערנעשאנאל.  
לאמיר האפען, אז דאס ביסעל פאר-  
פיהרמע דער-מאכער פון דער קאמוניס-  
טישער סעב-אידישענסי וועלען נאך-  
מאלען דעם וועג פון די דער-מאכערס.

יניאן ערלויבט צו ארבייטען  
ערב יום-כיפור.

שווי ווי מאַנטאג אין יום־כיכור  
 און די ארבייטער אין די שעפער ווע-  
 לען פארלירען א טאג ארבייט, האט  
 די דזשיינט באאָרד באשלאָסען אז די  
 ארבייטער אין די יוניאָן שעפער מענען  
 אויסנעמעוויי ארבייטען וונטאג, דעם  
 13טען אָקטאָבער, אין טאָג פון ערב  
 יום־כיפור.

דזשיינט באאָרד קלאָק סקיריפּ  
 דרעס און דימער מאַכער יוניאָן  
 איידער נאָלער,

דזשענעראַל מענדזשער.

ברודער רובינאָס, דער מענעדזשער פון דער קאטערס יוניאָן לאָזט אונז וויסען, אז לעצטע וואָך זיינען די דרעס־קאטערס, וואָס האָבען ביז איצט באלאנגט צו דער קאָמוניסטישער סעכ־איינזשענסי, צוגעטרואָסען צו דער קאטערס יוניאָן פון דער אינטערנענאָל. מיט דיעזע פאקט האָבען די קאָמוניסטישע סעכ־זענעמען פארלאָרען דעם לעצטען קאָנטאַקט מיט די קאטערס. זייט דעם לעצטען גענעראל ספּיריט האָט מען ביי די קאָמוניסטען שוין סיי ווי סיי גיט געקענט געפינען קיין קלאָס־קאטערס. אלץ וואָס זיי האָבען נאָך געהאט אין געזען דאָס ביסל דרעס־קאטערס, די ראָזינע דרעס קאטערס, זעהענדיג מיט וואָס פאר אַן ענערגיע און ערפּאָל די דרעס־קאטער יוניאָן פיהרט איצט איהר אָרגאַניזאציע אַנס קאמפּיין און צוגרייטונגס־פּראָייט צום גענעראל ספּיריט און דרעס פּרייד, האָט מען געוואלט אראַמען ביים מ'וועט זיין נוואלד צוזינגען צו באלאנגען צו דער אָפיציעלער יוניאָן און זיינען אליין צוריקגעבאנגען וואוּזיין זיי געהערען — צו



זיכערונג אז די ניו יארקער ברידער אויך נישט ווי די נאנצט אינטערנעט-פארשטאנדלעכקייט נאל וועט אין נויטיגען פאל שטיצען די שיקאגער יוניאן — האט זיכערונג פארשטאנדלעכקייט לויט צו דעם ענדערשטן ארגאניזאציע-קאמיטעט.

## בריה פון באסטאן

אין משך פון די לעצטע צוויי וואך-טעג איז ביי אונז אין באסטאן א ביסעלעך לעבעדיג געווארען. מיר האבען געהאט אפטע מיטגינגען און קאנפערענצען, און מיר האבען אויך געהאט א שעהענע, גרויסע אפען פארום, וואו פיל איז בא-לויבטע און דיסקוטירט געווארען די אינערליכע זאכעס פון דער אינטערנעט-פארשטאנדלעכקייט. א באזונ-דערען דאנק פאר דער ביסעלעך אקטיווי-טעט און לעבעדיגקייט וואס עס הערשט איצט אין באסטאן קומט דער אינטער-נעט-פארשטאנדלעכקייט וואס זי האט אונז צווערשט אהער געשיקט אזא חשוב'ען נאכט און אויסגעצייכענטען רעדנער, ווי עקסטינג-פרעזידענט דובינסקי, און דאן ווידער צוגעשיקט אעלכע צוויי ערמאנהענע און באקאנטע יוניאן-ברידער ווי ל. האראוויץ און איזידאר נוסערזאן, וועלכע זיינען אין באסטאן גוט באקאנט — אזוי גוט צווישען די רעכטע ווי צווישען די לינקע קלאס און דרעסמאכער. דער ארויס-טריט פון די דאזיגע יוניאן-ברידער, וואס האבען אמאל אליין באלאנגט צו דער לינק-ער אפאזיציע, האט געהאט א דאזיגע-טע ווירקונג אויף די באסטאנער שווע-טער און ברידער דערפאר, וואס זיי האבען באשיינפערליך באוויזען, דאס די קלאס און דרעסמאכער אין ניו יארק האבען זיך שוין אינגאנצען אפגעקעהרט פון די קא-מוניסטישע יוניאן-צושטעלער, און צוויי-טענס דערפאר, וואס זיי פארשטעהען די ניוטוענדיגקייט פון איין פארדייניגער יוניאן. זייט האראוויץ און נוסערזאן זיינען אין באסטאן, האט דער מארקעט פשוט אויפגעלעבט. אין יעדע ווינקל א דיסקוסיע, א דעבאטע, א געדענע-און פרעגעריי. מיט איין ווארט, עס לעבט און קאכט אין שטעטל. די לינקע געהען ארום ווי פאר'סמ'ט און קענען זיך נישט אויסקויפן פון חרפה, אז ווידער בעסטע מענשען פון נעכטען האבען זיי דעם רוקען געוויזען און זיך איבערצייגט, אז די אינטערנעט-פארשטאנדלעכקייט איז די איינצי-גע ארגאניזאציע, וואס איז בוכה צו פאר-טייליגען און צו פראטעסטען די אינער-רעכטע פון די ארבייטער אין דער אינ-דוסטריע.

באזונדערס אינטערעסאנט איז געווען דער אפען פארום לעצטען דינסטאג-אונטער, וואס איז פארגעקומען אין וועלט מעמאריאל האל. דער האל איז געווען געפאלט מיט טרייד מענשען, וועלכע הא-בען זיך מיט גרויס נייגיריקייט צוגע-קערט צו די רעדעס פון ברודער הארא-וויץ און נוסערזאן. דער אפען פארום איז געווען דער דעמאקראטישסטער פאר-רום, וואס די באסטאנער קלאסמאכער האבען ווען עס איז געווען. ווער עס האט געוואלט, האט געקענט אומגעשטערט רעדען און שטעלען פארשידענע פראגען. און פון די באליכטונגען, וואס האראוויץ און נוסערזאן האבען געגעבן אויף די פארשידענע פראגעס, איז נישט איינעם פון די אפילו נאך לינקע ברידער קלאהר נע-ווארען, פארוואס יעדער ערנסטער אר-בייטער און טרייד-יוניאניסט מוז זיך אפ-קעהרען פון דעם קאמוניסטישען אפא-זיציע-קליינעל און זיך אנטליסען פון דער אינטערנעט-פארשטאנדלעכקייט.

ווייטערע שפעציעלע וואס האבען ערפילט זייער פליכט צו די פאלעסטינער קיבוצים.	
משא. ווירן	16.00
ענטיין דרעס קא.	875
דעקאלב עו. ברוקלין	12.00
פ. און ה. דרעס קא.	73
וויווער סט. ברוקלין	5.20
כאנידיקער און קא.	6.00
פ. מאנאן	500
7-מע עו.	140.00
צוקערמאן און פראט.	226
וועט 87 מע סט.	80.00
משא. ווייט	29
וועט 31 מע סט.	15.00
העני ה. פויגלער	498
7-מע עו.	75.00
גראס און אלמאן	519
8-מע עו.	22.93
גראס און בעסטער	159
ו. 25 מע סט.	50.00

# וואס הערט זיך אין דער אינטערנעט-פארשטאנדלעכקייט

## 8 בריה פון שיקאגא

נאכהענט פון פינף יאהר צוריק הא-בען די דרעסמאכער פון שיקאגא נע-סטרייטס פאר 40 שטונדען ארבייט, הע-כערע ווייזשעס און בעסערע באדינגונג-ען. דער סטרייט איז געווען א ביטער-רע, א שווערער און א קאמפליקטירט-שווערע הונדערטער טויזענדער דא-לערס האט דער סטרייט געקאסט. הונ-דערטער סטרייטערס זיינען ארעסטירט געווארען. הונדערטער זיינען גע'משפט געווארען פאר קאנטעמפט און קארט-צעהנליכע זיינען געזעסען אין דזשייל. — און דער רעזולטאט איז געווען א טרויעריגער. דער סטרייט איז פארלא-רען געגאנגען.

עס איז דערום קיין וואונדער, וואס זי דרעס-טרייד איז געבליבען אין די הענט פון באלעבאטיס, וועלכע האבען געהאט די מאכט צו טהאן מיט די אר-בייטער וואס זייער הארץ גלויבט. וויסענדיג די לאגע און באדינגונגען אונטער וועלכע די דרעסמאכער ארביי-טען, האט די דזשיינט באארד פון דער אינטערנעט-פארשטאנדלעכקייט גארענט וואר-קערס יוניאן באשלאסען אנטפועהרען א קאמפין צו ארגאניזירען די טויזענטער דרעסמאכער פון די אונגארנאזירטע ש-פער.

דער קאמפין ווערט געפיהרט אויף פארשידענע אופנים, פארשידענע מיט-לען וועלען אנטענומען ווערען צו גריי-כען די דרעסמאכער — אלע, וועלכע זיי-נען באשעפטיגט אין מאכען דרעסמא-נאטירליך וועט דער געשריבענער ווארט, די שריפטליכע אנטאציע זיין איינער פון די הויפט מיטלען, מיט וועלכע מען וועט טרייען באווייזען די דרעסמאכער, אז זיי דארפען זיין ארגאניזירט. די ארגאניזאציע האט שוין אנטע-פאנגען די ארבייט און האט זיך געווענ-דעם מיט פאלענדרען א פיל צו די אונגארנאזירטע אר-בייטער פון דרעס-טרייד, צו די קאטעריס, פאר-סערס, אפערירט און אר-בייטערס, גישרס און דרייפערס: קאמערס! עס איז איצט צייט איהר זאלט אויפשוואכען! די מעהרסטע פון אייך זיינען פארהייראט און האבען די פארגאנגענע ארבייטליכקייט פאר דעם וואהלזיין פון אייער פאמיליע.

אין עס ישר'דיג, אז איהר זאלט אר-בייטען פאר 35 אדער 40 דאלאר א וואך? קענט איהר מאכען א לעבען מיט וועלכע ווייזשעס אין א סיאנא-טרייד ווי די דרעס-טרייד?

קענט איהר נעכען אייערע קינדער א גוטע ערציהונג מיט אעלכע פארדיי-סטען?

איהר, אלטע, וועלכע שטענדיגע אר-בייטער, איז אייער דזשאב געווענערט? איין ענטפער איז דא אויף דער פרא-גע: נין!

ברידער קאמערס, איהר קענט זיך נישט העלפען, ווען איהר זייט אליין. איהר מוזט זיך ארגאניזירען צוזאמען מיט אייערע ברידער ארבייטער.

פאר פרעסען א דרעס פון דריי שטיק, אזוי ווייניג ווי צוואנציג סענט? איהר ווייסט, אז די קאנדיצאנען אייערע זיי-נען שרעקליך.

ווי לאנג וועט איהר עס דולדען? ארגאניזירט אייך און בעסערט אויס אייערע באדינגונגען.

איהר זייט בארעכטיגט צו בעסערע ווייזשעס פאר אייער שווערע ארבייט און איהר קענט עס קריגען. דאס איז דער אינהאלט פון דעם אפיעל פון דער דרעסמאכער יוניאן צו די אונגארנאזירטע ארבייטער פון טרייד.

די קאמוניסטישע יוניאן-ברעכער און סקעב-אגענטען פון דער קאמוניסטישער פארטיי האבען שוין ווידער אנטפאנגען אין שיקאגא זייער סקעבישע ארבייט. באלד ווי עס איז באקאנט געווארען, אז די דזשיינט באארד פון די קלאס און דרעסמאכער יוניאן פון דער אינטער-נעט-פארשטאנדלעכקייט און א קאמפין צו ארגא-ניזירען די אונגארנאזירטע דרעסמאכער, האבען די קאמוניסטישע פראפעסיאנעלע צושטערער און צוברעכער געבראכט א סקעבישען פאססיוול איין קלאס מארקעט און האבען עס גענומען צוטיילען. זיי האבען אריינגעשיקט עטליכע פארפיהר-טע, נארישע מידלעך אויף מארקעט סט. און גענומען טיילען דעם פאססיוול. די קלאסמאכער האבען נאטירליך געטהאן זייער פליכט צו זייער יוניאן און האבען פארטריבען די אנטעשיקטע קאמוניסטי-שע מנהג-פארשפרייטער און צוריסען די פאססיוולע אויף פיצלעך.

אינטערעסאנט איז אבער ווידער פארט-אגיאציע, וועלכע זיי פארשפרייטען. אנטשטאט צו אטאקירען די באסעס, אנט-שטאט צו אנטמירען און אויפקלעהרען די ארבייטער וועגענדיג באדינגונגען אין די שפער, ווילדען זיי, שימפען זיי, בלאפען זיי וועגען דער קלאסמאכער יוניאן פון שיקאגא און ניריאקס. זייער גאנצע ענער-גיע ניבען זיי אפ צו אטאקירען די יוניאן-אנטשטאט די אומשטענדרען און באדינגונג-ען פון דער ארבייט, אונטער וועלכע די ארבייטער זיינען געוואונגען צו ארביי-טען נישט זייענדיג ארגאניזירט.

דער פאססיוול, אזוי גוט ווי די פרי-קלאס מאכער, אויפמערקזאם!

### קלאס מאכער, אויפמערקזאם!

יעדער מעמבער וואס האט אריינגעגעבען דעם יוניאן בוך, אין צייט פון גענעראל סמרייט, און האט עס נישט צוריק געקראגען, איז אויפגעפאדערט גלייך צו מעלדען זיך אין אפיס פון זיין לאקאל, וואו ער וועט קריגען א דופליקאט בוך.

אפ שערלייט, וועלכע האבען ביי זיך יוניאן ביכלאך וואס בא-לאנגען נישט צו זייערע שפער, זיינען געבעטען דזעלבע גלייך צו ברענגען אין אפיס פון דזשיינט באארד, 130 איסט 26 מע סמריט.

הערדי וואנדער, סעקרעטער.

### קלאס, סקוירט און דרעס פרעסערס יוניאן, לאקאל 35 — אויפמערקזאם

א מעמבער מיטינג פון אלע אונזערע מיטגלידער וועט אפגעהאלטען ווערען

#### דינסטאג, דעם 8טען אקטאבער, 7.30 אבענד

- א פינאנס באריכט פון דער צייט פון סמרייט וועט אפגעגעבען ווערען.
- אויך וועט אפגעגעבען ווערען אן אלגעמיינער בא-ריכט פון דער ארבייט פון דעם לאקאל.
- עס וועט אויך דיסקוטירט ווערען די אלגעמיינע לאגע פון טרייד.

ברידער, קומט צו דעם מיטינג און דיסקוטירט אייערע אינער-רעכטע און לאמיר אלע צוזאמען פארבעסערען אונזער לאגע.

עקזעקוטיוו באארד קלאס און דרעס פרעסערס יוניאן, לאקאל 35, א. 5. ג. וו. י.

מאקס קאזאן, שטערמאן. דזש. ברעסלאו, סעקרעטער.